

- SK** Okružná píla
- CZ** Okružní pila
- HU** Körfűrés
- HR** Kružna pila
- RO** Ferăstrău circular electric
- EN** Electric circular saw
- DE** Elektrische kreissäge
- PL** Pilarka tarczowa elektryczna



CS15-185

**Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Prijevod originalnog korisničkog priručnika
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual
Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji użytkowania**



1

CS15-185



230V~
50Hz



1500W



5000RPM



Φ185×Φ20mm



65mm

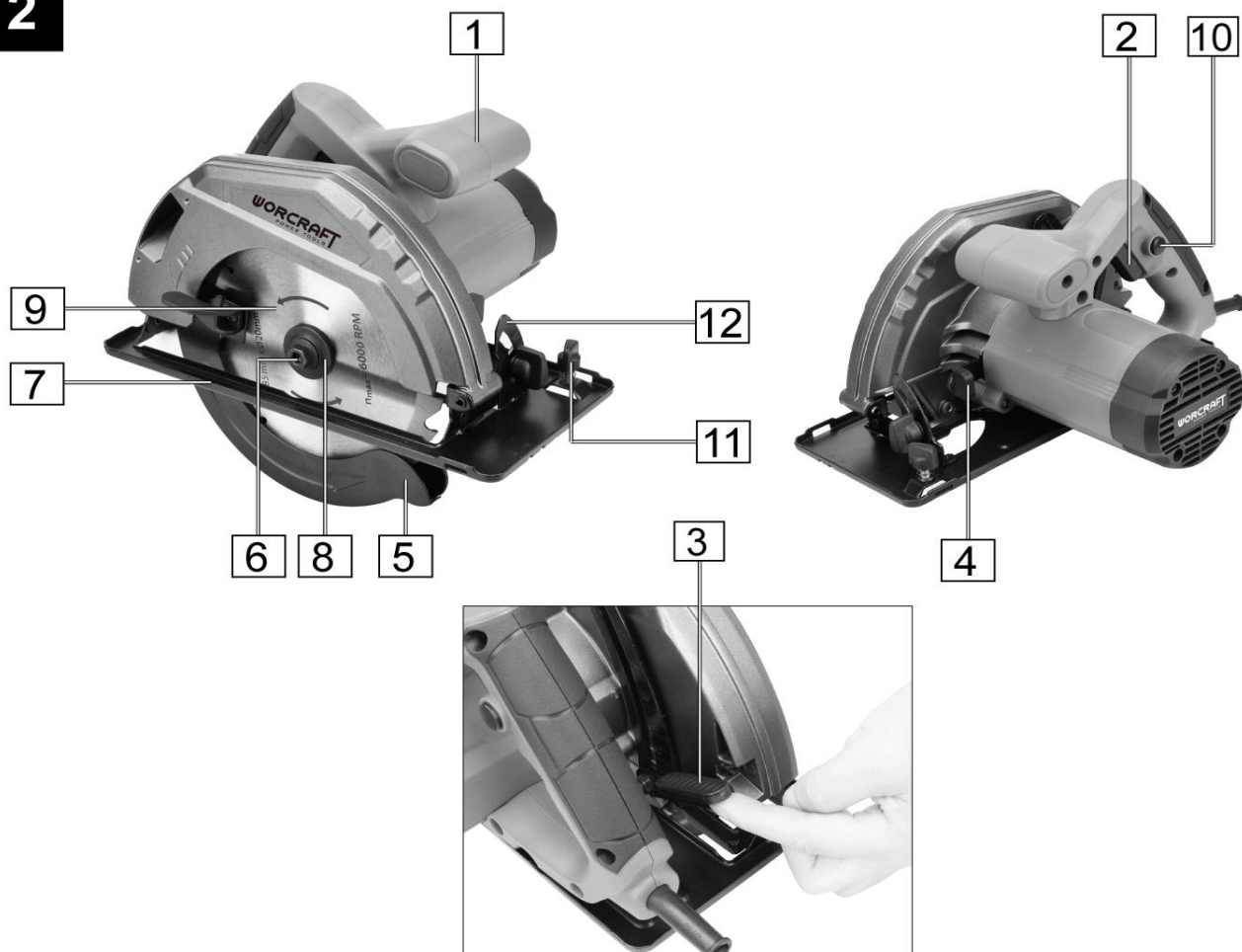


44mm

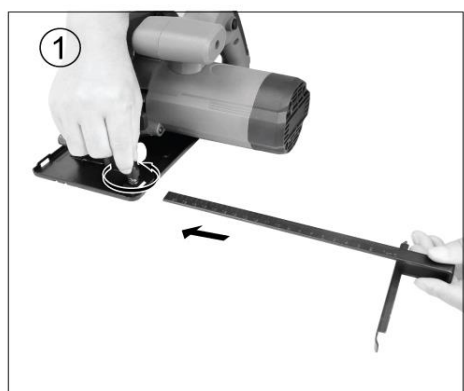


4.0kg

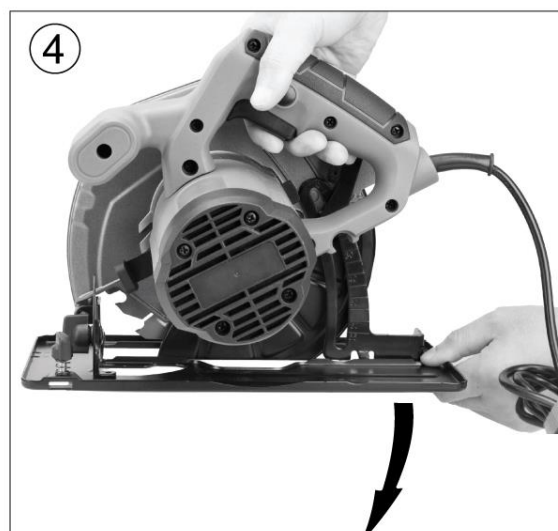
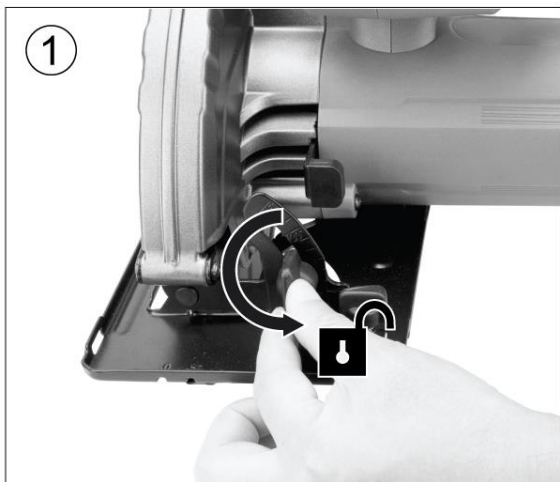
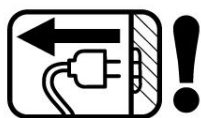
2



3

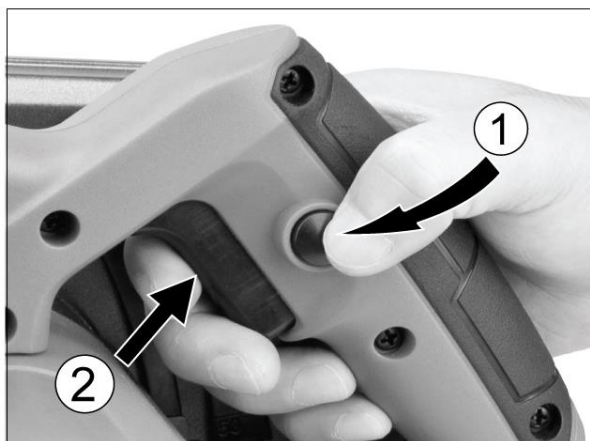


4

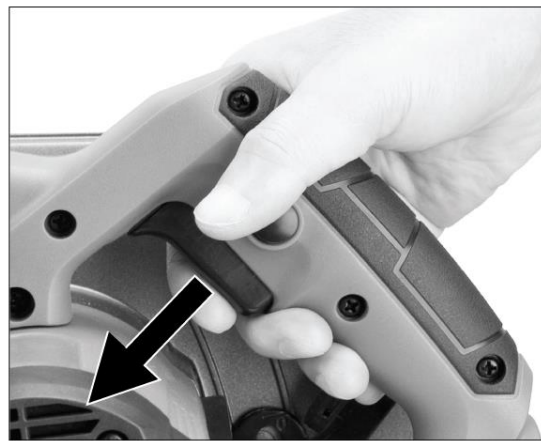


5

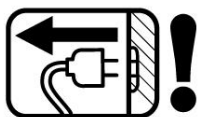
START



STOP



6



OKRUŽNÁ PÍLA

POUŽITIE

- Okružná píla je určená na pozdĺžne a priečne rezanie dreva rovnými rezmi, ako aj uhlovými rezmi do 45 °. S príslušnými pílovými listami je možné rezať aj neželezné kovy, ľahké stavebné materiály a plasty.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávaným používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRE

	NAPATIE / FREKVENCIA	230 V / 50 Hz	
	PIKON	1 500 W	
	OTÁČKY	5 000 min ⁻¹	
	PILOVOVÝ KOTÚČ	Ø 185 x Ø 20 x 1,5 mm 24 zubov	
	MAX. HĺBKA REZU	90°	45°
		65 mm	44 mm
	VIBRÁCIE	2,462 m/s ² Odchýlka (K) = 1,5 m/s ²	
	HLADINA AKUSTICKÉHO VÝKONU (L _{WA})	106,5 dB(A) Odchýlka (K) = 3 dB(A)	
	HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU (L _{pA})	95,5 dB(A) Odchýlka (K) = 3 dB(A)	
	HMOTNOSŤ	4,0 kg	

ČASTI VÝROBKU

1	Rukoväť	7	Základová doska
2	Prevádzkový spínač	8	Príruba pílového kotúča
3	Aretačná skrutka hĺbkového dorazu	9	Pílový kotúč
4	Tlačidlo blokácie otáčania vretena pre výmenu pílového kotúča	10	Zaisťovacie tlačidlo prevádzkového spínača
5	Dolný samočinne vratný kryt pílového kotúča	11	Aretačná skrutka pre nastavenie uhla úkosu
6	Upínacia skrutka pílového kotúča	12	Upínacia skrutka dorazu pozdĺžneho rezu (bočného vodidla)

OBSAH BALENIA:

- 1x Okružná píla
- 1x Pílový kotúč
- 1x Doraz pozdĺžneho rezu (bočné vodidlo)
- 1x Imbusový kľúč
- 2x Uhlík

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Všeobecné upozornenie na nebezpečenstvo.
---	--

	Prečítajte si návod na použitie.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediska. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Používajte ochranné pracovné okuliare.
	Noste ochranné rukavice.
	Noste chránič sluchu.
	Noste ochrannú dýchaciu masku.
	Nepracujte v daždi, ani nenechávajte zariadenie vonku ak prší.
	Nepoužívajte poškodené rezne/brúsne kotúče.
	Za tento obal bol uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.
	Ochrana dvojitou izoláciou II. Nie je potrebné uzemnenie.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKE NÁRADIE

- **UPOZORNENIE!** Prečítajte si bezpečnostné upozornenia, inštrukcie, vyobrazenia a technické údaje poskytované s týmto elektrickým náradím. Porušenie dodržiavania všetkých inštrukcií uvedených ďalej v texte môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké ublíženie na zdraví.

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozdvojkami alebo inými adaptérmí. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znížia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.
- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie

vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.

- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom

- Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.

- Držte el. ručné náradie výlučne za izolované plochy určené na uchopenie, pretože pri prevádzke môže dôjsť ku kontaktu rezacieho či vŕtacieho príslušenstva so skrytým vodičom alebo vlastnou šnúrou.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražití, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.

- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.

- Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.

- Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.

- Vždy udržiavajte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.

- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených častí el. náradia.

- Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.

- Pevne upevnite obrobok. Použite stolársku svorku alebo zverák pre upevnenie obrobku, ktorý budete obrábať.

- Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných či návykových látok.

- Zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitia zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehrajú so zariadením.

4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.

- Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončite prácu.

- Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.

- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Poškodený vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.
- Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzkať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.
- Nepoužívané elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskúsených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.
- Starostlivo udržiavajte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobené nesprávnou údržbou elektrického náradia.
- Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa lepšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.
- Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzkanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5) SERVIS

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PRÁCU S OKRUŽNOU PÍLOU

- Náradie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečnom používaní, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
- Okružnú pílu neprenášajte, ak je v prevádzke. Pred prenášaním ju vypnite.

PRÁCA S PÍLOU

- Pri rezaní používajte ochranu dýchacích ciest s triedou filtra aspoň P2 alebo P3 podľa škodlivosti rezaného materiálu. Prach vzniknutý rezaním materiálu je zdraviu škodlivý. Používajte tiež vhodnú ochranu zraku, sluchu a rukavice. Dlhodobé vystavovanie sa zvýšenej hladine hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu.
- Nedovoľte aby sa na pracovisku hromadil prach. Prach je ľahko zápalný materiál a môže dôjsť k vzniku požiaru.
- Udržiavajte ruky v bezpečnej vzdialenosti od miesta rezu a od pílového kotúča. Mini okružnú pílu v priebehu rezania držte za rukoväť.
- Nikdy nesiahajte pod materiál, ktorý režete. Mohlo by dôjsť k poraneniu pílovým kotúčom.
- Prispôsobte hĺbku rezu hrúbke obrobku tak, aby bola viditeľná necelá výška zubu kotúča. Nesmie však dôjsť ku kontaktu kotúča s podložkou.
- Rezaný materiál vždy pevne zaistite. Rezaný kus nikdy nedržte v ruke alebo inou časťou tela. Rezaný kus musí byť riadne podoprený a zaistený, aby nedošlo k zasiahnutiu niektorej časti tela, kotúč nezostal uviaznutý v reze alebo nedošlo ku strate kontroly nad rezaným materiálom.
- V priebehu rezania, môže dôjsť k zasiahnutiu skrytých elektrických alebo iných rozvodných vedení čo môže spôsobiť zranenie alebo vznik hmotných škôd. Na vyhľadávanie skrytých vedení použite vhodné vyhľadávacie zariadenie.
- Náradie držte za izolované časti určené na uchopenie (rukovätiach), pretože v prípade poškodenia vodiča pod napätím sa môže životu nebezpečné napätie priviesť na kovové časti prístroja a spôsobiť tak úraz obsluhy elektrickým prúdom.
- Pri vykonávaní pozdĺžnych rezov používajte doraz pozdĺžneho rezu (bočné vodidlo) či vodiacu lištu. Znižuje

sa tak nebezpečenstvo, že kotúč uviazne v reze.

- Používajte vždy pílové kotúče s prídržným otvorom, ktorý má správnu veľkosť a tvar. Pílové kotúče, ktoré presne nevyhovujú prídržným súčastiam píly, môžu spôsobiť nadmerné vibrácie a stratu kontroly nad pílou.
- Vždy používajte kotúče technickej špecifikácie. Nevhodný kotúč môže spôsobiť poranenie obsluhy či poškodiť pílu z dôvodu príliš ťažkého kotúča. Skutočnosť, že kotúč je možné na pílu nainštalovať, ešte neznamená bezpečnú prevádzku.

SPÄTNÝ NÁRAZ A SÚVISIACE UPOZORNENIA

- Spätný náraz je náhla reakcia na zovretie alebo zaseknutie rotujúceho pílového kotúča. Zovretie alebo zaseknutie spôsobí prudké zastavenie nástroja, ktoré následne spôsobí, že sa náradie nekontrolovane pohybuje v smere opačnom k smeru otáčania nástroja v mieste uviaznutia. Ak dôjde napr. k zovretiu alebo zaseknutiu kotúča v obrobku, hrana kotúča, ktorá vstupuje do bodu zovretia môže spôsobiť, že bude kotúč vytlačený nahor alebo odhodený. Kotúč môže buď vyskočiť smerom k obsluhu, alebo od nej, v závislosti od smeru pohybu kotúča v mieste zaseknutia. Spätný náraz je výsledkom nesprávneho používania elektronáraďa a/alebo nesprávnych pracovných postupov či podmienok a môžete mu zabrániť dôsledným dodržaním nižšie popísaných bezpečnostných opatrení:

- a) Držte mini okružnú pílu dobre oboma rukami a majte predlaktia v takej polohe, v ktorej budete vedieť prípadnú silu spätného nárazu zvládnuť. Vždy stojte v bočnej polohe k rovine pílového kotúča, nikdy nedávajte pílový kotúč do jednej línie so svojím telom. V prípade spätného nárazu môže píla skočiť smerom dozadu, avšak obsluhujúca osoba môže sily spätného nárazu pomocou vhodných opatrení zvládnuť.
- b) Ak sa pílový kotúč zablokuje, alebo ak prerušíte prácu s náradím, pílu vypnite a obrobok pokojne držte dovtedy, kým sa rezací kotúč úplne zastaví. Nikdy sa nepokúšajte vyberať pílu z obrobku alebo ju ťahať smerom dozadu, kým sa pílový kotúč pohybuje, pretože v takom prípade by mohol vzniknúť spätný náraz. Zistite príčinu zablokovania pílového kotúča a odstráňte ju.
- c) Keď chcete znova spustiť pílu, ktorá je v obrobku, vycentrujte pílový kotúč v štrbine rezu a skontrolujte, či nie sú zuby píly zaseknuté v materiáli obrobku. Keď je pílový kotúč zablokovaný, nedá sa v obrobku pohnúť, alebo môže spôsobiť spätný náraz, ak by sa píla znova spustila.
- d) Veľké platne pri pílení podoprite, aby ste znížili riziko spätného nárazu zablokovaním pílového kotúča. Veľké platne sa môžu následkom vlastnej hmotnosti prehnúť. Platne treba podpierať na oboch stranách, aj v blízkosti štrbiny rezu a rovnako aj na hrane.
- e) Nepožívajte tupé ani poškodené pílové kotúče. Pílové kotúče s otupenými zubami alebo s nesprávne nastavenými zubami vytvárajú príliš úzku štrbinu rezu a tým spôsobujú zvýšené trenie, blokovanie pílového kotúča alebo vyvolanie spätného nárazu.
- f) Pred pílením dobre utiahnite aretačné skrutky hĺbky rezu a uhla rezu. Keby sa počas pílenia nastavenie zmenilo, mohol by sa pílový kotúč zablokovať a spôsobiť spätný náraz náradia.
- g) Mimoriadne opatrný treba byť pri rezaní do existujúcich (neznámych) stien alebo do iných neprehľadných miest. Zapichovaný pílový kotúč môžu pri pílení zablokovať rôzne skryté objekty, čo môže spôsobiť spätný náraz.

FUNKCIA OCHRANNÉHO KRYTU PÍLOVÉHO KOTÚČA

- Pred každým použitím píly skontrolujte, či sa ochranný kryt pílového kotúča ihneď samovoľne zatvára. Pílu nepoužívajte, ak sa ochranný kryt nepohybuje voľne a okamžite automaticky nezatvára. Nikdy nezaistujte ochranný kryt v otvorenej polohe napr. zvierkami alebo priviazaním. Ak píla neúmyselne spadne, mohlo by dôjsť k ohnutiú krytu. Pred uvedením píly do chodu skontrolujte, či sa kotúč nedotýka krytu či základovej dosky a či sa pohybuje voľne.
- Pred odložením píly skontrolujte, či ochranný kryt zakrýva pílový kotúč. Nechránený rotujúci kotúč môže spôsobiť nekontrolovateľný pohyb píly, a tak môže dôjsť ku zraneniu osôb a vzniku vecných škôd.

POUŽITIE A MONTÁŽ

MONTÁŽ

- **UPOZORNENIE:** Pred akýmkoľvek úpravami, opravami či údržbou elektrické náradie vždy vypnite a odpojte od zdroja elektrickej energie.

MONTÁŽ DORAZU POZDÍŽNEHO REZU (BOČNÉHO VODIDLA) (OBR. 3)

- Bočné vodidlo-doraz pozdĺžneho rezu umožňuje viesť presnú líniu rezu pozdĺž hrany rezaného materiálu a taktiež bráni zovretiu kotúča v priebehu rezania.
- Bočné vodidlo nachádza uplatnenie tiež pri rezaní dielov rovnakej veľkosti, napr. dosiek - to znamená paralelné rezy.

1. Uvoľnite upínaciu skrutku dorazu pozdĺžneho rezu (bočného vodidla) (12).
2. Zasuňte dorazu pozdĺžneho rezu (bočného vodidla) do príslušného otvoru na základovej doske (7).
3. Nastavte požadovanú šírku rezaného materiálu.
4. Doraz pozdĺžneho rezu (bočného vodidla) zaistíte dotiahnutím upínacej skrutky dorazu pozdĺžneho rezu (bočného vodidla) (12).

NASTAVENIE ÚKOSU (ZVISLÉHO UHLA REZU) (OBR. 4)

1. Uvoľnite aretačnú skrutku pre nastavenie uhla úkosu (11).
2. Natočte základovú dosku na požadovaný uhol sklonu.
3. Dotiahnite aretačnú skrutku pre nastavenie uhla úkosu (11).

NASTAVENIE HLĚBKY REZU (OBR. 4)

1. Uvoľnite aretačnú skrutku hĺbkového dorazu (3).
2. Zatiačte základovú dosku smerom nadol a nastavte požadovanú hĺbku rezu.
3. Dotiahnite aretačnú skrutku hĺbkového dorazu (3).

ZAPNUTIE A VYPNUTIE NÁRADIA (OBR. 5)

- Pred pripojením okružnej píly k zdroju el. prúdu sa presvedčte o riadnom dotiahnutí všetkých zaistovacích prvkov a skontrolujte, či sú všetky ochranné prvky a súčasti na svojom mieste a riadne zaistené.
- Dolný samočinný vratný ochranný kryt pílového kotúča musí zakrývať takmer celý pílový kotúč. Rukou sa presvedčte, či je možné kryt odklopiť do celého rozsahu a či sa samočinne vracia do východiskovej polohy.
- Okružnú pílu bez všetkých ochranných prvkov alebo so zle zaistenými súčasťami nepoužívajte a zaistite nápravu.
- Uistite sa, že sa prírodné napätie zhoduje s hodnotou napätia uvedenom na typovom štítku s technickými údajmi o náradí.
- Uistite sa, že je napájací kábel a zástrčka v dobrom stave. Ak je potrebné vymeniť kábel, výmenu musí vykonať výrobca, autorizované servisné stredisko, alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- V prípade, ak je pracovná plocha vzdialená od zdroja elektrickej energie, použite čo najkratší predlžovací kábel s vhodným prierezom.
- Vidlicu prírodného kábla zasuňte do elektrickej zásuvky.

Zapnutie: Stlačte zaistovacie tlačidlo prevádzkového spínača (10) a držte ho stlačené súčasne stlačte prevádzkový spínač (2).

Vypnutie: Uvoľnite prevádzkový spínač (2).

MONTÁŽ/VÝMENA PÍLOVÉHO KOTÚČA (OBR. 6)

- Pri montáži/výmene pílového kotúča používajte ochranné pracovné rukavice. Pri kontakte s pílovým kotúčom hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Používajte len také pílové kotúče, ktoré zodpovedajú technickým údajom uvedeným v tomto návode na používanie.
- V žiadnom prípade nepoužívajte brúsne kotúče.

1. Stlačte tlačidlo blokácie otáčania vretena pre výmenu pílového kotúča (4) a podržte ho stlačené.

POZNÁMKA: Tlačidlo blokácie otočenia vretena pre výmenu pílového kotúča (4) stláčajte len vtedy, keď sa vreteno píly nepohybuje. Inak by sa mohlo ručné elektrické náradie poškodiť.

2. Pomocou imbusového kľúča uvoľnite a demontujte upínaciu skrutku pílového kotúča.

3. Demontujte prírubu pílového kotúča.
4. Z vretena demontujte pílový kotúč a nahraďte ho novým.
5. Znova namontujte prírubu pílového kotúča a utiahnite upínaciu skrutku pílového kotúča.

ÚDRŽBA

- Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby, zariadenie vypnite a odpojte od zdroja elektrickej energie.

- Okružnú pílu dôkladne vyčistite po každom použití. Ak nečistoty nemožno odstrániť, použite mäkkú handričku navlhčenú v mydlovej vode. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá ako je benzín, alkohol, čpavok a pod.! Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku.

- Pravidelne kontrolujte svoje zariadenie a keď zistíte, že niektoré súčiastky sú opotrebované alebo poškodené, preventívne ich kvôli vlastnej bezpečnosti vymeňte. Opotrebené či poškodené časti stroja sa môžu vymeniť iba v autorizovanom servise alebo ich výmenu zaistí predajca.

-Postarajte sa o to, aby boli použité originálne náhradné súčiastky značky Worcraft.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsahu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

Podmienky záruky

1. Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými predpismi a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja konečnému spotrebiteľovi. Záruka na batérie je 12 mesiacov
2. Zákazník je povinný odovzdať tento výrobok na opravu v dodanom stave vrátane všetkých jeho častí (vrátane príslušenstva), a to s potvrdeným záručným listom. Záruka sa vzťahuje na vady materiálu, výrobné vady a vady spôsobené montážou, prácou, úpravami alebo zásahom inej osoby alebo organizácie nepovolanej servisným strediskom. Presne stanovený rozsah opráv a nárokov je uvedený v tomto záručnom liste.
3. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej opravě. Záručnú opravu vykonávajú len autorizované servisné strediská dodávateľa.

4. Záruka sa nevzťahuje na:

- bežné opotrebenie dielov v dôsledku prevádzky, vrátane: tesnení, gufer, ložísk, tesniacích podpier, spojok, remeňov a iných opotrebitelných súčiastok; - poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, servisovaním, údržbou alebo inštaláciou v rozpore s návodom na obsluhu; poškodenia vyplývajúce z úmyselného konania, prípadne inštalácie či prevádzkovania výrobku v prostredí, ktoré nevyhovuje technickým požiadavkám; - poškodenie spôsobené prírodnými živelnými udalosťami, nedodržaním predpísaných intervalov údržby či servisných prehliadok (najmä v súvislosti s výmenou opotrebovaných častí a opotrebovanými dielmi), alebo preťažením výrobku; - poškodenia vzniknuté v dôsledku neodbornej servisnej prehliadky (napr. pri zásahu vlastných mechanikov zákazníka mimo autorizovaných servisných stredísk alebo pri používaní nevhodných náhradných dielov či neodbornom zásahu do konštrukcie a elektrických častí výrobku). - znečistený výrobok, napríklad od prevádzkových kvapalín (olej, benzín) alebo exkrementov z čerpadiel a podobných zariadení, ktoré znemožňujú bežnú diagnostiku a servis - výrobok vystavený nevhodnému prostrediu (nadmerná vlhkosť, teplo, prach, chemikálie),

5. Záruka sa uplatňuje podľa týchto podmienok:

- Pri uplatnení reklamácie je reklamujúci povinný predložiť záručný list spolu s dokladom o kúpe výrobku, doklad o záručnej prehliadke a doklad o servisných úkonoch vykonaných v autorizovanom servisnom stredisku.

- Záruka platí len za predpokladu, že zákazník splnil všetky podmienky údržby uvedené v návode na obsluhu a servisnej knižke.

- Autorizované servisné stredisko vykoná zhodnotenie vady; ak je vada uznaná ako záručná (výrobné alebo materiálové vady, pri dodržaní návodu na údržbu a obsluhu), servisy vykonajú bezplatnú opravu alebo výmenu vadnej časti. - Oprava sa vyznačí v záručnom liste (dátum, druh opravy, podpis a pečiatka autorizovaného servisu). Nedodanie dokladov o servisných prehliadkach a nepreukázanie pravidelnej údržby môže viesť k zamietnutiu záručného nároku.

6. Servisné stredisko je povinné zabezpečiť:

- vykonanie záručných opráv v primeranej lehote (zákon stanovuje lehotu 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie na odstránenie vady); - bezplatnú náhradnú časť alebo výmenu vadnej časti (vrátane práce a materiálu) v súlade s platnými postupmi a legislatívou SR; - uplatnenie nároku na náhradu prepravného v prípade, že výrobok musí byť zaslaný do autorizovaného servisu mimo miesta dodania výrobku; - vyhotovenie protokolu o prevzatí, opravě a vrátení výrobku.

7. Bežné opotrebenie dielov sa považuje za výkon opotrebitelnej životnosti dielov v závislosti od spôsobu používania (ozubené ložiská, rebrá, spojky, tesnenia, ložiská, retáže, remene, gufer, tesnenia, prevodovky atď.).

Tieto diely nie sú predmetom reklamácie, ak ide o opotrebovanie bežnej životnosti (platí aj pri nesprávnej údržbe). Záruka sa nevzťahuje na takéto opotrebovanie.

8. Predĺžená záruka na motor zariadenia (stroja)

- Na motor zariadenia sa poskytuje predĺžená záručná doba v trvaní 5 rokov odo dňa predaja. - Táto rozšírená záruka sa vzťahuje výlučne na výrobné a materiálové vady motora, ktoré sa prejavia pri bežnom, správnom používaní a pri dodržaní všetkých predpísaných podmienok údržby (v návode na obsluhu). - Záruka na motor nezahŕňa škody a poruchy spôsobené: 1. nesprávnou inštaláciou, nesprávnym nastavením alebo nesprávnou údržbou motora, 2. nedodržaním intervalov pravidelných servisných prehliadok motora (vrátane výmeny oleja, filtrov, tesnení a iných opotrebitelných častí), 3. prevádzkovaním motora mimo povolených prevádzkových parametrov (napätie, teplota, vlhkosť a pod.), 4. mechanickým poškodením či zásahom nepovolanej osoby, 5. prírodnými živlami alebo inými externými vplyvmi (napr. zaplavenie, požiar, úder blesku). - V prípade uznania reklamácie na motor v rámci predĺženej záruky je autorizované servisné stredisko (alebo jeho poverená sieť) povinné bezplatne odstrániť vadu (oprava alebo výmena celého motoru podľa rozhodnutia servisného technika). - Pre uplatnenie nároku z tejto rozšírenej záruky je potrebné: 1. predložiť originál záručného listu, doklad o kúpe zariadenia a doklad o pravidelných servisných prehliadkach motora (spravidla raz ročne alebo v intervaloch stanovených výrobcou motora), 2. preukázať, že motor bol prevádzkovaný v súlade s návodom na obsluhu a technickými predpismi (t. j. nie je dôsledkom nesprávnej údržby či prevádzkovania mimo technických parametrov), 3. dodať motor na posúdenie do autorizovaného servisného strediska. - Pri ne zodpovednom zaobchádzaní, modifikácii motora, používaní nevhodných náhradných dielov alebo pri odhalení pokusu o zásah nepovolanou osobou sa rozšírená záruka na motor ruší. - Táto rozšírená záruka je nad rámec zákonnej záruky 24 mesiacov podľa Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.) a zákona o ochrane spotrebiteľa (zákon č. 250/2007 Z. z.), a neznižuje práva spotrebiteľa vyplývajúce zo zákonnej záruky.

9. Servisné prehliadky servisných dielov:

- Pravidelné servisné prehliadky musia byť vykonané v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa, v súlade s pokynmi výrobcu (interval a rozsah prác uvedené v servisnej knižke konkrétneho výrobku). - Originálne náhradné diely a spotrebný materiál sa nesmú zamieňať za náhradné diely iných výrobcov, ktoré nezaručujú rovnakú spoľahlivosť a bezpečnosť.

10. Spôsob a miesto uplatnenia reklamácie:

- Reklamáciu možno uplatniť na ktoromkoľvek autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa. - Pri uplatnení reklamácie je potrebné predložiť: 1. originál záručného listu so všetkými vyplnenými a potvrdenými položkami, 2. doklad o kúpe (faktúra, bloček), 3. doklad o pravidelných servisných prehliadkach (pečiatky a podpisy servisných technikov), 4. v prípade reklamácie motora – doklad o servisných prehliadkach motora. - Ak reklamácia spĺňa podmienky záručnej opravy, autorizované servisné stredisko zabezpečí odstránenie závady bezplatne vrátane práce a materiálu. - Dodávateľ zabezpečí vybavenie reklamácie v lehote 30 dní odo dňa prevzatia reklamovaného výrobku a podkladov.

Poznámka: Predĺžená záruka na motor zariadenia je komerčnou (nadštandardnou) zárukou poskytovanou výrobcu nad rámec zákonnej záruky 24 mesiacov. Zákonná záruka 24 mesiacov sa vzťahuje na celý výrobok (vrátane motora), a práva spotrebiteľa z nej vyplývajúce nemožno obmedziť. Predĺžená záruka na motor nijako neovplyvňuje ani nekráti zákonné nároky spotrebiteľa vyplývajúce z Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.) ani z zákona o ochrane spotrebiteľa (zákon č. 250/2007 Z. z.).

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA SPLNOMOCNENÝ ZÁSTUPCA VÝROBCU

Splnomocnený zástupca výrobcu: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

OKRUŽNÍ PILA

POUŽITÍ

- Okružní pila je určena pro podélné a příčné řezání dřeva rovnými řezy, jakož i úhlovými řezy do 45°. S příslušnými pilovými listy lze řezat i neželezné kovy, lehké stavební materiály a plasty.

Zařízení používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel/obsluha a nikoli výrobce bude zodpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRY			
	NAPĚTÍ / FREKVENCE	230 V / 50 Hz	
	PŘÍKON	1 500 W	
	OTÁČKY	5 000 min ⁻¹	
	PILOVOVÝ KOTOUČ	Ø 185 x Ø 20 x 1,5 mm 24 zubů	
	MAX. HLOUBKA ŘEZU	90°	45°
		65 mm	44 mm
	VIBRACE	2,462 m/s ² Odchylka (K) = 1,5 m/s ²	
	HLADINA AKUSTICKÉHO VÝKONU (L _{WA})	106,5 dB(A) Odchylka (K) = 3 dB(A)	
	HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU (L _{pA})	95,5 dB(A) Odchylka (K) = 3 dB(A)	
	HMOTNOST	4,0 kg	

ČÁSTI VÝROBKU			
1	Rukojeť	7	Základová deska
2	Provozní spínač	8	Příruba pilového kotouče
3	Aretační šroub hloubkového dorazu	9	Pilový kotouč
4	Tlačítko blokace otáčení vřetena pro výměnu pilového kotouče	10	Zajišťovací tlačítko provozního spínače
5	Dolní samočinně vratný kryt pilového kotouče	11	Aretační šroub pro nastavení úhlu úkosu
6	Upínací šroub pilového kotouče	12	Upínací šroub dorazu podélného řezu (bočního vodítka)

OBSAH BALENÍ:

- 1x Okružní pila
- 1x Pilový kotouč
- 1x Doraz podélného řezu (boční vodítko)
- 1x Imbusový klíč
- 2x Uhlík

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Všeobecné upozornění na nebezpečí.
---	------------------------------------

	Přečtěte si návod k použití.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Používejte ochranné pracovní brýle.
	Noste ochranné rukavice.
	Noste chránič sluchu.
	Noste ochrannou dýchací masku.
	Nepracujte v dešti, ani nenechávejte zařízení venku pokud prší.
	Nepoužívejte poškozené řízky/brusné kotouče.
	Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.
	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale předejte je do sběrný druhotných surovin.
	Ochrana dvojitou izolací II. Není třeba uzemnění.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

- UPOZORNĚNÍ! Přečtěte si bezpečnostní upozornění, instrukce, vyobrazení a technické údaje poskytované s tímto elektrickým nářadím. Porušení dodržování všech instrukcí uvedených dále v textu může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžké ublížení na zdraví.

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ

- Pracoviště je třeba udržovat v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí zabraňte v přístupu dětem a dalším osobám. Pokud budete rušeni, můžete ztratit kontrolu nad vykonávanou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoli způsobem neupravujte el. přívodní kabel. Nářadí, které má na vidlici přívodní šňůry ochranný kolík, nikdy nepřipojujte rozdvojkami nebo jinými adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamotané přívodní kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud se síťová šňůra poškodí, musí být nahrazena zvláštní síťovou šňůrou, kterou lze dostat u výrobce nebo jeho obchodního zástupce.
- Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako je např. potrubí, těleso ústředního vytápění, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo vodě. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama. Elektrické nářadí nikdy nemýjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.
- Kabel se nesmí nadměrně zatěžovat. Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tahání nebo vytahování vidlice elektrického nářadí. Kabel nesmí být vystaven působení tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel příp. vidlici, nebo spadlo na zem a je jakýmkoli způsobem poškozeno.
- Při používání elektrického nářadí ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Používání šňůry vhodné pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem
- Používáte-li elektrické nářadí ve vlhkých prostorách, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.
- Držte el. ruční nářadí výlučně za izolované plochy určené k uchopení, neboť při provozu může dojít ke kontaktu řezacího či vrtacího příslušenství se skrytým vodičem nebo vlastní šňůrou.

3) BEZPEČNOST OSOB

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustřeďte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unavení, nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s el. nářadím nejezte, nepijte a nekuřte.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují riziko poranění osob.
- Vyvarujte se neúmyslnému zapnutí el. nářadí. Nepřenášejte el. nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napětí se ujistěte, zda vypínač nebo spoušť jsou v poloze „vypnuto“. Přenášení el. nářadí s prstem na spínači nebo připojování vidlice el. nářadí do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou vážných úrazů.
- Před zapnutím el. nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Nastavovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.
- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřeceňujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oblečení, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených částí el. nářadí.
- Připojte el. nářadí k odsávání prachu. Pokud má el. nářadí možnost připojení zařízení k zachytávání nebo odsávání prachu, ujistěte se, že došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití takových zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.
- Pevně upevněte obrobek. Použijte truhlářskou svorku nebo svěrák pro upevnění obrobku, který budete obrábět.
- Nepoužívejte jakékoli nářadí jste-li pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných či návykových látek.
- Zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostaly pokyny ohledně použití zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, abyste se ujistili, že si nehrají se zařízením.

4) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- El. nářadí vždy odpojte od el. sítě v případě jakéhokoli problému při práci, před každým čištěním nebo údržbou, při každém přesunu a při ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. nářadím, je-li jakýmkoli způsobem poškozeno.
- Začne-li nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci.
- Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, budete-li s ním pracovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Vhodné nářadí bude dobře a bezpečně provádět práci, pro kterou bylo vyrobeno.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím spínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Poškozený vypínač musí být opraven certifikovaným servisem.

- Odpojte nářadí od elektrické sítě předtím, než začnete provádět jeho seřízení, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření omezí nebezpečí náhodného spuštění.
- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v rukou nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.
- Pečlivě udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte nastavení pohybujících se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.
- Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí úrazu a práce s nimi se lépe kontroluje. Použití jiného příslušenství než toho, které je uvedeno v návodu k obsluze nebo doporučeno dovozcem může způsobit poškození nářadí a být příčinou úrazu.
- Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atp. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) SERVIS

- Servis elektrického nářadí svěřte kvalifikovanému opraváři. Mohou se používat pouze stejné náhradní díly. Zaručíte tak, že bude zachována bezpečnost elektrického nářadí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S OKRUŽNÍ PILOU

- Nářadí není určeno k používání osobami (včetně dětí), kterým fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečném používání, nebude-li na ně dohlíženo nebo nebyly-li instruovány ohledně použití spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že si nebudou moci s výrobkem hrát.
- Okružní pilu nepřenášejte, je-li v provozu. Před přenášením ji vypněte.

PRÁCE S PILOU

- Při řezání používejte ochranu dýchacích cest s třídou filtru alespoň P2 nebo P3 podle škodlivosti řezaného materiálu. Prach vzniklý řezáním materiálu je zdraví škodlivý. Používejte také vhodnou ochranu zraku, sluchu a rukavice. Dlouhodobé vystavování se zvýšené hladině hluku může způsobit trvalé poškození sluchu.
- Nedovolte aby se na pracovišti hromadil prach. Prach je lehce zápalný materiál a může dojít ke vzniku požáru.
- Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od místa řezu a od pilového kotouče. Mini okružní pilu v průběhu řezání držte za rukojeť.
- Nikdy nesahejte pod materiál, který řežete. Mohlo by dojít k poranění pilovým kotoučem.
- Přizpůsobte hloubku řezu tloušťce obrobku tak, aby byla viditelná necelá výška zubu kotouče. Nesmí však dojít ke kontaktu kotouče s podložkou.
- Řezaný materiál vždy pevně zajistěte. Řezaný kus nikdy nedržte v ruce nebo jinou částí těla. Řezaný kus musí být řádně podepřen a zajištěn, aby nedošlo k zasažení některé části těla, kotouč nezůstal uvíznutý v řezu nebo nedošlo ke ztrátě kontroly nad řezaným materiálem.
- V průběhu řezání, může dojít k zasažení skrytých elektrických nebo jiných rozvodných vedení, což může způsobit zranění nebo vznik hmotných škod. Pro vyhledávání skrytých vedení použijte vhodné vyhledávací zařízení.
- Nářadí držte za izolované části určené k uchopení (rukojetích), protože v případě poškození vodiče pod napětím se může životu nebezpečné napětí přivést na kovové části přístroje a způsobit tak úraz obsluhy elektrickým proudem.
- Při provádění podélných řezů používejte doraz podélného řezu (boční vodítko) či vodící lištu. Snižuje se tak nebezpečí, že kotouč uvízne v řezu.
- Používejte vždy pilové kotouče s přídržným otvorem, který má správnou velikost a tvar. Pilové kotouče, které přesně nevyhovují přídržným součástem pily, mohou způsobit nadměrné vibrace a ztrátu kontroly nad pilou.
- Vždy používejte kotouče technické specifikace. Nevhodný kotouč může způsobit poranění obsluhy či

poškodit pilu z důvodu příliš těžkého kotouče. Skutečnost, že kotouč lze na pilu nainstalovat, ještě neznamená bezpečný provoz.

ZPĚTNÝ NÁRAZ A SOUVISEJÍCÍ UPOZORNĚNÍ

- Zpětný náraz je náhlá reakce na sevření nebo zaseknutí rotujícího pilového kotouče. Sevření nebo zaseknutí způsobí prudké zastavení nástroje, které následně způsobí, že se nářadí nekontrolovaně pohybuje ve směru opačném ke směru otáčení nástroje v místě uvíznutí. Pokud dojde např. k sevření nebo zaseknutí kotouče v obrobku, hrana kotouče, která vstupuje do bodu sevření, může způsobit, že bude kotouč vytlačen nahoru nebo odhozen. Kotouč může buď vyskočit směrem k obsluze nebo od ní, v závislosti na směru pohybu kotouče v místě zaseknutí. Zpětný náraz je výsledkem nesprávného používání elektronářadí a/nebo nesprávných pracovních postupů či podmínek a můžete mu zabránit důsledným dodržením níže popsanych bezpečnostních opatření:

a) Držte mini okružní pilu dobře oběma rukama a mějte předloktí v takové poloze, ve které budete umět případnou sílu zpětného nárazu zvládnout. Vždy stůjte v boční poloze k rovině pilového kotouče, nikdy nedávejte pilový kotouč do jedné linie se svým tělem. V případě zpětného nárazu může pila skočit směrem dozadu, avšak obsluhující osoba může sílu zpětného nárazu pomocí vhodných opatření zvládnout.

b) Pokud se pilový kotouč zablokuje, nebo přerušíte-li práci s nářadím, pilu vypněte a obrobek klidně držte, dokud se řezací kotouč zcela zastaví. Nikdy se nepokoušejte vybírat pilu z obrobku nebo ji táhnout směrem dozadu, dokud se pilový kotouč pohybuje, protože v takovém případě by mohl vzniknout zpětný náraz. Zjistěte příčinu zablokování pilového kotouče a odstraňte ji.

c) Když chcete znovu spustit pilu, která je v obrobku, vycentrujte pilový kotouč ve štěrbině řezu a zkontrolujte, zda nejsou zuby pily zaseknuty v materiálu obrobku. Když je pilový kotouč zablokován, nedá se v obrobku pohnout, nebo může způsobit zpětný náraz, pokud by se pila znovu spustila.

d) Velké plotny při řezání podepřete, abyste snížili riziko zpětného nárazu zablokováním pilového kotouče. Velké desky se mohou následkem vlastní hmotnosti přehnout. Desky je třeba podpírat na obou stranách, iv blízkosti štěrbinu řezu a rovněž na hraně.

e) Nepožívejte tupé ani poškozené pilové kotouče. Pilové kotouče s otupenými zuby nebo s nesprávně nastavenými zuby vytvářejí příliš úzkou štěrbinu řezu a tím způsobují zvýšené tření, blokování pilového kotouče nebo vyvolání zpětného nárazu.

f) Před řezáním dobře utáhněte aretační šrouby hloubky řezu a úhlu řezu. Kdyby se během řezání nastavení změnilo, mohl by se pilový kotouč zablokovat a způsobit zpětný náraz nářadí.

g) Mimořádně opatrný je třeba být při řezání do existujících (neznámých) stěn nebo do jiných nepřehledných míst. Zapichovaný pilový kotouč mohou při řezání zablokovat různé skryté objekty, což může způsobit zpětný náraz.

FUNKCE OCHRANNÉHO KRYTU PILOVÉHO KOTOUČE

- Před každým použitím pily zkontrolujte, zda se ochranný kryt pilového kotouče ihned samovolně zavírá. Pila nepoužívejte, pokud se ochranný kryt nepohybuje volně a okamžitě automaticky nezavírá. Nikdy nezajišťujte ochranný kryt v otevřené poloze. svěrkami nebo přivázáním. Pokud pila neúmyslně spadne, mohlo by dojít k ohnutí krytu. Před uvedením pily do chodu zkontrolujte, zda se kotouč nedotýká krytu či základové desky a zda se pohybuje volně.

- Před odložením pily zkontrolujte, zda ochranný kryt zakrývá pilový kotouč. Nechráněný rotující kotouč může způsobit nekontrolovatelný pohyb pily, a tak může dojít ke zranění osob a vzniku věcných škod.

POUŽITÍ A MONTÁŽ

MONTÁŽ

- **UPOZORNĚNÍ:** Před jakýmkoli úpravami, opravami či údržbou elektrické nářadí vždy vypněte a odpojte od zdroje elektrické energie.

MONTÁŽ DORAZU PODÉLNÉHO ŘEZU (BOČNÍHO VODIDLA) (OBR. 3)

- Boční vodítko-doraz podélného řezu umožňuje vést přesnou linii řezu podél hrany řezaného materiálu a také brání sevření kotouče v průběhu řezání.

- Boční vodítko nachází uplatnění také při řezání dílů stejné velikosti, např. desek - to znamená paralelní řezy.

1. Uvolněte upínací šroub dorazu podélného řezu (bočního vodítka) (12).
2. Zasuňte dorazu podélného řezu (bočního vodítka) do příslušného otvoru na základové desce (7).
3. Nastavte požadovanou šířku řezaného materiálu.
4. Doraz podélného řezu (bočního vodítka) zajistíte dotažením upínacího šroubu dorazu podélného řezu (bočního vodítka) (12).

NASTAVENÍ ÚKOSU (SVISLÉHO ÚHLU ŘEZU) (OBR. 4)

1. Uvolněte aretační šroub pro nastavení úhlu úkosu (11).
2. Natočte základovou desku na požadovaný úhel sklonu.
3. Dotáhněte aretační šroub pro nastavení úhlu úkosu (11).

NASTAVENÍ HLOUBKY ŘEZU (OBR. 4)

1. Uvolněte aretační šroub hloubkového dorazu (3).
2. Zatlačte základovou desku směrem dolů a nastavte požadovanou hloubku řezu.
3. Dotáhněte aretační šroub hloubkového dorazu (3).

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ NÁŘADÍ (OBR. 5)

- Před připojením okružní pily ke zdroji el. proudu se přesvědčte o řádném dotažení všech zajišťovacích prvků a zkontrolujte, zda jsou všechny ochranné prvky a součásti na svém místě a řádně zajištěny.
- Dolní samočinné vratný ochranný kryt pilového kotouče musí zakrývat téměř celý pilový kotouč. Rukou se přesvědčte, zda je možné kryt odklopit do celého rozsahu a zda se samočinně vrací do výchozí polohy.
- Okružní pilu bez všech ochranných prvků nebo se špatně zajištěnými součástmi nepoužívejte a zajistěte nápravu.
- Ujistěte se, že se přírodní napětí shoduje s hodnotou napětí uvedeném na typovém štítku s technickými údaji o nářadí.
- Ujistěte se, že je napájecí kabel a zástrčka v dobrém stavu. Pokud je třeba vyměnit kabel, výměnu musí provést výrobce, autorizované servisní středisko, nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- V případě, že je pracovní plocha vzdálena od zdroje elektrické energie, použijte co nejkratší prodlužovací kabel s vhodným průřezem.
- Vidlici přírodního kabelu zasuňte do elektrické zásuvky.

Zapnutí: Stiskněte zajišťovací tlačítko provozního spínače (10) a držte jej stisknuté současně stiskněte provozní spínač (2).

Vypnutí: Uvolněte provozní spínač (2).

MONTÁŽ/VÝMĚNA PILOVÉHO KOTOUČE (OBR. 6)

- Při montáži/výměně pilového kotouče používejte ochranné pracovní rukavice.
- Používejte pouze takové pilové kotouče, které odpovídají technickým údajům uvedeným v tomto návodu k použití.
- V žádném případě nepoužívejte brusné kotouče.

1. Stiskněte tlačítko blokace otáčení vřetena pro výměnu pilového kotouče (4) a podržte jej stisknuté.

POZNÁMKA: Tlačítko blokace otočení vřetena pro výměnu pilového kotouče (4) mačkejte pouze tehdy, když se vřeteno pily nepohybuje. Jinak by se mohlo ruční elektrické nářadí poškodit.

2. Pomocí imbusového klíče uvolněte a demontujte upínací šroub pilového kotouče.
3. Demontujte přírubu pilového kotouče.
4. Z vřetena demontujte pilový kotouč a nahraďte jej novým.
5. Znovu namontujte přírubu pilového kotouče a utáhněte upínací šroub pilového kotouče.

ÚDRŽBA

- **Před zahájením jakékoli kontroly nebo údržby, zařízení vypněte a odpojte od zdroje elektrické energie.**
- Okružní pilu důkladně vyčistěte po každém použití. Pokud nečistoty nelze odstranit, použijte měkký hadřík navlhčený v mýdlové vodě. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla jako je benzín, alkohol, čpavek apod.! Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku.
- Pravidelně kontrolujte své zařízení a když zjistíte, že některé součástky jsou opotřebované nebo poškozené, preventivně je kvůli vlastní bezpečnosti vyměňte. Opotřebované či poškozené části stroje se mohou vyměnit pouze v autorizovaném servisu nebo jejich výměnu zajistí prodejce.
- Postarejte se o to, aby byly použity originální náhradní součástky značky Worcraft.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamaci – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamaci)	Razítko servisního technika:

Záruční podmínky

1. Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za předpokladu, že je výrobek používán a skladován v souladu s platnými předpisy a normami a návodem k obsluze. Záruční doba začíná platit od data prodeje konečnému spotřebiteli. Záruka na baterie je 12 měsíců.

2. Zákazník je povinen předat tento výrobek k opravě v dodaném stavu, včetně všech jeho součástí (včetně příslušenství), s ověřeným záručním listem. Záruka se vztahuje na vady materiálu, výrobní vady a vady způsobené instalací, prací, úpravou nebo zásahem jiné osoby nebo organizace, která není autorizována servisním střediskem. Přesný rozsah oprav a reklamací je uveden v této záruce.

3. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě. Záruční opravy provádějí pouze autorizovaná servisní střediska dodavatele.

4. Záruka se nevztahuje na:

- běžné opotřebení dílů způsobené provozem, včetně: těsnění, ucpávek, ložisek, těsnících pouzder, spojek, řemenů a dalších dílů podléhajících opotřebení; - škody způsobené nesprávným používáním, údržbou, servisem nebo instalací v rozporu s návodem k obsluze; škody vzniklé úmyslným jednáním nebo instalací či provozem výrobku v prostředí, které nesplňuje technické požadavky; - poškození způsobené živelnými událostmi, nedodržením předepsaných intervalů údržby nebo servisu (zejména v souvislosti s výměnou opotřebovaných dílů a součástí) nebo přetížením výrobku; - poškození způsobené neodbornou servisní prohlídkou (např. vlastními mechaniky zákazníka mimo autorizovaná servisní střediska nebo použitím nevhodných náhradních dílů nebo neodborným zásahem do konstrukce a elektrických částí výrobku). - znečištěný výrobek, například provozními kapalinami (olej, benzín) nebo exkrementy z čerpadel a podobných zařízení, které znemožňují běžnou diagnostiku a servis - výrobek je vystaven nevhodnému prostředí (nadměrná vlhkost, teplo, prach, chemikálie),

5. Záruka se uplatňuje podle následujících podmínek:

- Při uplatnění reklamace je žadatel povinen předložit záruční list spolu s dokladem o koupi výrobku, dokladem o záruční prohlídce a dokladem o provedeném servisu v autorizovaném servisním středisku. - Záruka platí pouze za předpokladu, že zákazník dodržuje všechny podmínky údržby uvedené v návodu k obsluze a servisní knížce. - Autorizované servisní středisko provede posouzení závady; pokud je závada uznána jako záruční (výrobní nebo materiálová vada, dodržení pokynů pro údržbu a obsluhu), servisní středisko vadný díl bezplatně opraví nebo vymění. - Oprava musí být uvedena v záručním listě (datum, typ opravy, podpis a razítko autorizovaného opraváře). Nepředložení dokladu o servisních prohlídkách a dokladu o pravidelné údržbě může vést k zamítnutí nároku na uplatnění záruky.

6. Servisní středisko je povinno zajistit:

- provedení záruční opravy v přiměřené lhůtě (zákon stanoví lhůtu 30 dnů od data reklamace na odstranění závady); - bezplatný náhradní díl nebo výměnu vadného dílu (včetně práce a materiálu) v souladu s platnými postupy a právními předpisy Slovenské republiky; - uplatnění nároku na náhradu nákladů na dopravu v případě, že výrobek musí být zaslán do autorizovaného servisního střediska mimo místo dodání výrobku; - sepsání protokolu o převzetí, opravě a vrácení výrobku

7. Za normální opotřebení dílů se považuje životnost dílů v závislosti na aplikaci (ozubená ložiska, žebra, spojky, těsnění, ložiska, řetězy, řemeny, pouzdra, těsnění, převody atd.). Na tyto díly se nevztahují záruční podmínky, pokud se jedná o běžné opotřebení během životnosti (i když byly nesprávně udržovány). Na takové opotřebení se záruka nevztahuje..

8. Rozšířená záruka na motor zařízení (stroje)

- Na motor zařízení se vztahuje rozšířená záruka 5 let od data prodeje. - Tato rozšířená záruka se vztahuje pouze na výrobní a materiálové vady motoru, které se projeví při běžném, řádném používání a při dodržení všech předepsaných podmínek údržby (v návodu k obsluze). - Záruka na motor se nevztahuje na škody a poruchy způsobené: 1. nesprávnou instalací, nesprávným nastavením nebo nesprávnou údržbou motoru, 2. nedodržením pravidelných servisních intervalů motoru (včetně výměny oleje, filtrů, těsnění a dalších opotřebitelných dílů), 3. provozováním motoru mimo povolené provozní parametry (napětí, teplota, vlhkost atd.), 4. mechanickým poškozením nebo zásahem nepovolané osoby, 5. přírodními živly nebo jinými vnějšími vlivy (např. záplavy, požár, úder blesku). - V případě uznání reklamace motoru v rámci rozšířené záruky je autorizované servisní středisko (nebo jeho autorizovaná síť) povinno bezplatně odstranit závadu (oprava nebo výměna celého motoru dle uvážení servisního technika). - Abyste mohli uplatnit nárok na tuto rozšířenou záruku, musíte: 1. předložit originál záručního listu, doklad o zakoupení zařízení a doklad o pravidelném servisu motoru (obvykle jednou ročně nebo v intervalech stanovených výrobcem motoru), 2. prokázat, že motor byl provozován v souladu s návodem k obsluze a technickými předpisy (tj. nejedná se o důsledek nesprávné údržby nebo provozu mimo technické parametry), 3. doručit motor do autorizovaného servisu k posouzení. - Při nesprávném zacházení s motorem, jeho úpravách, použití nevhodných náhradních dílů nebo při zjištění zásahu neoprávněných osob do motoru rozšířená záruka zaniká. - Tato rozšířená záruka doplňuje zákonnou záruku 24 měsíců podle občanského zákoníku (zákon č. 40/1964 Sb.) a zákona o ochraně spotřebitele (zákon č. 250/2007 Sb.) a nesnižuje práva spotřebitele vyplývající ze zákonné záruky.

9. Servisní prohlídky servisních dílů:

- Pravidelné servisní prohlídky musí být prováděny v autorizovaných servisních střediscích dodavatele v souladu s pokyny výrobce (intervaly a rozsah prací jsou uvedeny v servisní knížce konkrétního výrobku). - Originální náhradní díly a spotřební materiál se nesmí nahrazovat náhradními díly jiných výrobců, které nezaručují stejnou spolehlivost a bezpečnost.

10. Způsob a místo uplatnění nároku:

- Nárok na reklamaci lze uplatnit v kterémkoli autorizovaném servisním středisku dodavatele. - Při uplatnění nároku na reklamaci je nutné předložit: 1. originál záručního listu se všemi vyplněnými a potvrzenými položkami, 2. doklad o zakoupení (faktura, účtenka), 3. doklad o pravidelných servisních prohlídkách (razítka a podpisy servisních techniků), 4. v případě reklamace motoru – doklad o servisních prohlídkách motoru. - Pokud reklamace splňuje podmínky záruční opravy, autorizované servisní středisko zajistí bezplatné odstranění závady včetně práce a materiálu. - Dodavatel zajistí, aby byla reklamace vyřízena do 30 dnů ode dne obdržení reklamovaného výrobku a dokumentů.

Poznámka: Rozšířená záruka na motor zařízení je komerční (dodatečná) záruka poskytovaná výrobcem nad rámec zákonné záruky v délce 24 měsíců. 24měsíční zákonná záruka se vztahuje na celý výrobek (včetně motoru) a práva spotřebitele z ní vyplývající nelze omezit. Rozšířenou zárukou na motor nejsou nijak dotčena ani omezena zákonná práva spotřebitele vyplývající z občanského zákoníku (zákon č. 40/1964 Sb.) nebo zákona o ochraně spotřebitele (zákon č. 250/2007 Sb.).

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ ZÁSTUPCE VÝROBCE

Zplnomocněný zástupce výrobce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk



KÖRFÚRÉS

HASZNÁLAT

- A körfűrész fa hosszirányú és keresztirányú vágására szolgál egyenes vágással, valamint 45°-ig szögletes vágással.

A megfelelő fűrészlapokkal színesfémek, könnyű építőanyagok és műanyagok vágására is lehetőség nyílik.

A készüléket csak az előírt célokra használja. Minden más használat visszaélésnek minősül. A felhasználó/üzemeltető, és nem a gyártó felelős a helytelen használatból eredő károkért vagy sérülésekért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a készülék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.

TECHNIKA ADATOK

	FESZÜLTSG / FREKVENCIA	230 V / 50 Hz	
	TELJESITMENY	1 500 W	
	SEBESSGEEK	5 000 perc ⁻¹	
	FURSZLAP	Ø 185 x Ø 20 x 1,5 mm 24 fog	
	MAX. VAGASI MELYSEG	90° 65 mm	45° 44 mm
	VIBRACIOK	2,462 m/mp ² Elterés (K) = 1,5 m/mp ²	
	AKUSZTIKUS TELJESITMENYSZINT (LWA)	106,5 dB(A) Elterés (K) = 3 dB(A)	
	AKUSZTIKUS NYOMASSZINT (LpA)	95,5 dB(A) Elterés (K) = 3 dB(A)	
	SULY	4,0 kg	

A TERMÉK RÉSZEI

1	Fogantyú	7	Alaplap
2	Működési kapcsoló	8	Fűrészlappal karima
3	Mélységütköző rögzítőcsavar	9	Fűrészlappal
4	Orsó forgást rögzítő gomb a fűrészlappal cseréjéhez	10	A működtető kapcsoló reteszelő gombja
5	A fűrészlappal alsó önvisszatérő fedele	11	Rögzítőcsavar a ferdeszög beállításához
6	Fűrészlappal befogó csavar	12	A hosszmetesz ütközőjének szorítócsavarja (oldalsó vezető)

A CSOMAG TARTALMA:

- 1x körfűrész
- 1x fűrészlap
- 1x hosszirányú vágásütköző (oldalsó vezető)
- 1x imbuszkulcs
- 2x karbon

A SZIMBÓLUMOK LEÍRÁSA



Általános figyelmeztetés a veszélyre.

	Olvassa el a használati utasítást.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és ezen irányelvek megfelelőségértékelési módszerét is elvégezték.
	Ne dobja a normál háztartási hulladék közé. Ehelyett környezetvédelmi szempontból elfogadható módon forduljon újrahasznosító központokhoz. Kérjük, ügyeljen a környezet védelmére.
	Használjon munkavédelmi szemüveget.
	Viseljen védőkesztyűt.
	Viseljen fülvédőt.
	Viseljen légzésvédő maszkot.
	Ne dolgozzon esőben, és ne hagyja kint a készüléket esőben.
	Ne használjon sérült vágó-/csiszolótárcsát.
	A visszavételre és az újrahasznosítással történő további feldolgozásra a csomagolásért anyagi hozzájárulást fizettek.
	A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat ne dobják a kommunális hulladék közé, hanem adják át a másodnyersanyag gyűjtőbe.
	Védelem kettős szigeteléssel II. Nincs szükség földelésre.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKHOZ

- **FIGYELMEZTETÉS!** Olvassa el a biztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat, illusztrációkat és műszaki adatokat, amik az elektromos szerszámhoz mellékelve vannak.. A továbbiakban feltüntetett biztonsági utasítások és előírások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

1) MUNKAHELYI BIZTONSÁG:

- A munkaterület legyen tiszta, jól megvilágított. A rendetlenség vagy a rosszul megvilágított munkaterület könnyen balesetet okozhat.
- Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, éghető folyadék, gáz vagy por közelében. Az elektromos szerszámok szikrát gerjeszthetnek, ami meggyújthatja a port vagy a gőzt.
- Az elektromos szerszám használata közben ne tartózkodjon a közelben gyermek és más személy. Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti a szerszám feletti irányítást.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG:

- Az elektromos szerszám csatlakozódugója illeszkedjen a dugaszolóaljzathoz. A csatlakozót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. A szerszámot, amelynek a hálózati kábel csatlakozódugóján védő dugasz van, soha ne csatlakoztassa elosztókhoz vagy más adapterekhez. Az eredeti csatlakozó és a megfelelő dugaszolóaljzat használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az elektromos áramütés veszélyét. Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni a egyéni tápkábelre, amely rendelkezésre áll a gyártónál vagy annak képviselőjénél.
- A kezelő nem érintkezhet földelt felületekkel – például csövekkel, fűtéssel, tűzhellyel, hűtőszekrénnel. Az áramütés fokozott kockázata áll fenn, ha teste földelt.
- Esőtől, nedvességtől, víztől tartsa távol az elektromos szerszámokat. Az elektromos szerszámokhoz soha ne érjen nedves kézzel. Az elektromos szerszámot soha mossa folyó víz alatt és ne merítse vízbe.

- A kábelt tilos túlterhelni. Ne használja a kábelt az elektromos készülék hordozására, felakasztására vagy a csatlakozó aljzatból történő kihúzására. Tartsa távol a készülék részeit hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összetekeredett kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ha az elektromos szerszámot a szabadban használja, csakis kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt használjon. Kisebb az áramütés veszélye, ha kültérre alkalmas hosszabbító kábelt használ.
- Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám nedves környezetben történő használata, használjon áram-védőkapcsolót. Az áram-védő- kapcsoló használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- Az „áram-védőkapcsoló (RCD)“ fogalom helyettesítendő az „áramkör főmegszakító (GFCI)“ vagy a „földzár-lat megszakító (ELCB)“ fogalmával.
- Az elektromos kéziszerszámokat csak szigetelt markolási felületeknél fogva szabad tartania, mert használ-at közben a csiszológép rejtett kábellel vagy saját csatlakozózsínjével érintkezhet.

3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG:

- Legyen elővigyázatos, ügyeljen arra, mit tesz, és megfontoltan lászon az elektromos szerszámmal végzendő munkához. Nem használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol, gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszám használata közben akár a pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérüléshez vezethet.
- Mindig viseljen személyi védőfelszerelést és védőszemüveget. Csökkenti a sérülés kockázatát, ha az elektromos szerszám fajtájának megfelelő személyi védőfelszerelést visel: porvédő maszkot, csúszásmentes biztonsági cipőt, védősisakot vagy hallásvédőt.
- Kerülje a véletlen üzembe helyezést. Győződjön meg arról, hogy az elektromos szerszám kikapcsolt állapotban legyen, mielőtt csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, illetve felemeli vagy szállítja azt. Balesethez vezethet, ha az elektromos szerszám szállítása közben ujját a kapcsolón tartja vagy a szalagcsiszolót bekapcsolva csatlakoztatja az áramellátásra.
- Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító szerszámokat vagy a csavarkulcsot. A forgó készülékrészben maradt szerszám, kulcs sérüléseket okozhat.
- Kerülje a természetellenes testtartást. Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon és ne veszítse el az egyensúlyát. Soha ne becsülje túl saját erejét. Ne használja az elektromos szerszámot ha fáradt.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a mozgó elemektől haját, ruházatát, kesztyűjét. A mozgó részek becsíphetik a laza ruházatot, ékszert vagy a hosszúhajat.
- Csatlakoztassa az elektromos szerszámot a poreszívóhoz. Ha felszerelhető poreszívó vagy -felfogó berendezés, győződjön meg róla, hogy ezeket megfelelően csatlakoztatja és használja. A poreszívás használata a porral kapcsolatos kockázatokat csökkenti.
- Biztosítsa be a munkadarabot. Befogószerkezettel vagy satuval biztosabban tartható a munkadarab, mint kézzel. Rögzítse a munkadarabot egy stabil alaplapon.
- Ne használjon bármilyen szerszámot ha alkohol, kábítószert, gyógyszerek vagy más anyagok hatása alatt ál.
- Ez a készülék alkalmatlan olyan személyek (beleértve gyerekek) használatára, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességűek, illetve nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel, hacsak nem álnak felügyelet alatt, vagy utasításokat nem kaptak felhasználását illetően olyan személytől, aki a biztonságért felel. A gyermekeket felügyelni kell annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KEZELÉSE:

- Húzza ki az elektromos szerszám hálózati csatlakozódugóját a csatlakozóaljzatból a szalagcsiszoló bármilyen meghibásodása esetén, a munka befolyezése után, vagy bármilyen tisztítás, karbantartási munkák, vagy a szerszám áthelyezés előtt.
- Ha az eszköz rendellenes hangot vagy szagot bocsájt ki, azonnal fejezze be munkáját.
- Az elektromos szerszámot ne terhelje. Az elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fog működni, ha azon fordulatszámon fog vele dolgozni amelyre meglett tervezve. Használjon megfelelő eszközt, amely az adott célra volt szánva. A megfelelő eszközök a jó és biztonságos munkát eredményezik, amelyenekre tervezve voltak.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha hibás a kapcsolója. Az az elektromos szerszám, amelyet nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes, ezért javításra szorul. A meghibásodott kapcsolót csakis igazolt

szervízben javítsa.

- A készülék beállítása, alkatrészcsere és a készülék elrakása előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzatból. Ez az óvintézkedés megakadályozza az elektromos szerszám véletlen elindítását.
- A használaton kívüli elektromos szerszám is távol tartandó a gyermekektől. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az eszközt, akik nem ismerik azt vagy nem olvasták el ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személy használja őket. Az elektromos szerszámot száraz, biztonságos helyen tartsa.
- Ügyeljen az elektromos szerszámok alapos gondozására. Rendszeresen ellenőrizze, hogy hibátlanul működnek-e a mozgó részek, nincs-e rajtuk olyan törés vagy olyan sérülés, amely hátrányosan befolyásolja az elektromos szerszám működését. A készülék használata előtt javíttassa meg a sérült részeket. Számos baleset oka a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszám.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A gondosan ápolat vágószerszámok éles vágóélel kevésbé akadnak és könnyebben haladnak. A csomaghoz tartozó, illetve a gyártó által ajánlott tartozékokat használja, más tartozékok kárt okozhatnak vagy személyes sérülést.
- Az elektromos szerszámot, a tartozékokat, behelyező szerszámokat stb. a jelen utasításoknak megfelelően használja. Mindeközben vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő feladatot. Az elektromos szerszámok rendeltetésüktől eltérő használata veszélyes körülményekhez vezethet.

5) SZERVIZ

- Az elektromos szerszámok szervizelését bízza szakképzett szerelőre. Csak azonos cserealkatrészek használhatók. Ezzel garantálja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A KÖRFÚRÉSZEL VALÓ MUNKÁHOZ

- A szerszámot nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékosága vagy tapasztalatának és tudásának hiánya akadályozza meg a biztonságos használatát, ha nem felügyelet alatt állnak, vagy ha nem kaptak oktatást a készülék használatához. a biztonságukért felelős személy által. Tartsa szemmel a gyerekeket, hogy ne játsszanak a termékkel.
- Működés közben ne vigye magával a körfűrész. Átvitel előtt kapcsolja ki.

MUNKA A FŰRÉSSZEL

- Vágáskor használjon legalább P2 vagy P3 szűrőosztályú légzésvédőt, a vágandó anyag ártalmasságától függően. Az anyag vágásakor keletkező por káros az egészségre. Használjon megfelelő szem-, fül- és kesztyűvédőt is. A megnövekedett zajszint hosszú távú kitettsége maradandó halláskárosodást okozhat.
- Ne hagyja, hogy por gyűljön fel a munkahelyen. A por könnyen gyúlékony anyag, és előfordulhat Tűz.
- Kezét tartsa biztonságos távolságban a vágási területtől és a fűrészlaptól. Mini körfűrész folyamatban vágás közben tartsa a fogantyút.
- Soha ne nyúljon a vágott anyag alá. A fűrészlap megsérülhet.
- Állítsa be a vágási mélységet a munkadarab vastagságához, hogy a fűrészlap fogmagasságának kevesebb, mint fele legyen látható. A lemez azonban nem érintkezhet a betéttel.
- Mindig erősen rögzítse a vágott anyagot. Soha ne tartsa a levágott darabot a kezében vagy más testrészében. A vágott darabot megfelelően alá kell támasztani és rögzíteni, hogy egyetlen testrész se érjen ütés, a penge ne akadjon be a vágásba, vagy ne veszítse el az irányítást a vágott anyag felett.
- Vágás közben rejtett elektromos vagy egyéb elosztó vezetékek ütődhetnek, ami sérülést vagy anyagi kárt okozhat. Használjon megfelelő keresőeszközt a rejtett vonalak kereséséhez.
- Fogja meg a szerszámot a megfogásra szánt szigetelt részeknél (fogantyúknál), mert a feszültség alatt álló vezeték sérülése esetén a szerszám fém részeire életveszélyes feszültség kerülhet, ami áramütést okozhat a kezelőnek.
- Hosszirányú vágásoknál használja a hosszirányú vágásütközőt (oldalvezető) vagy a vezetőrudat. Ez csökkenti annak kockázatát, hogy a penge beszoruljon a vágásba.
- Mindig megfelelő méretű és alakú tartólyukkal rendelkező fűrészlapokat használjon. Azok a fűrészlapok, amelyek nem illeszkednek pontosan a fűrész tartórészeihez, túlzott vibrációt és a fűrész feletti uralmának

elvesztését okozhatják.

- Mindig a műszaki specifikációnak megfelelő lemezeket használjon. A nem megfelelő fűrészlap sérülést okozhat a kezelőben, vagy károsíthatja a fűrész a túl nehéz fűrészlap miatt. Az a tény, hogy a penge felszerelhető a fűrészre, nem jelenti a biztonságos működést.
- Mindig erősen rögzítse a vágott anyagot. Soha ne tartsa a levágott darabot a kezében vagy más testrészében. A vágott darabot megfelelően alá kell támasztani és rögzíteni, hogy egyetlen testrész se érjen ütés, a penge ne akadjon be a vágásba, vagy ne veszítse el az irányítást a vágott anyag felett.
- Vágás közben rejtett elektromos vagy egyéb elosztó vezetékek ütődhetnek, ami sérülést vagy anyagi kárt okozhat. Használjon megfelelő keresőeszközt a rejtett vonalak kereséséhez.
- Fogja meg a szerszámot a megfogásra szánt szigetelt részeknél (fogantyúknál), mert a feszültség alatt álló vezeték sérülése esetén a szerszám fém részeire életveszélyes feszültség kerülhet, ami áramütést okozhat a kezelőnek.
- Hosszirányú vágásoknál használja a hosszirányú vágásütközőt (oldalvezető) vagy a vezetősínt. Ez csökkenti annak kockázatát, hogy a penge beszoruljon a vágásba.
- Mindig megfelelő méretű és alakú tartólyukkal rendelkező fűrészlapokat használjon. Azok a fűrészlapok, amelyek nem illeszkednek pontosan a fűrész tartóelemeihez, túlzott vibrációt és a fűrész uralmának elvesztését okozhatják.
- Mindig a műszaki specifikációnak megfelelő lemezeket használjon. A nem megfelelő fűrészlap sérülést okozhat a kezelőben, vagy károsíthatja a fűrész a túl nehéz fűrészlap miatt. Az a tény, hogy a penge felszerelhető a fűrészre, nem jelenti a biztonságos működést.

VISSZAÜTÉS ÉS A HOZZÁ KAPCSOLÓDÓ MEGJEGYZÉSEK

- A visszarúgás hirtelen reakció a forgó fűrészlap becsípődésére vagy beszorulására. Egy becsípődés vagy elakadás a szerszám hirtelen leállítását idézi elő, ami viszont azt okozza, hogy a szerszám ellenőrizhetetlenül a szerszám forgási irányával ellentétes irányba mozog az elakadt helyen. Ha pl. a kerék becsípődéséhez vagy beszorulásához a munkadarabban, a kerék becsípődési pontba belépő éle a kerék felnyomását vagy kilökődését okozhatja. A tárcsa a kezelő felé vagy tőle távolodva ugorhat, attól függően, hogy a tárcsa milyen irányban mozog az elakadás helyén. A visszarúgás az elektromos kéziszerszámok nem megfelelő használatának és/vagy a nem megfelelő munkafolyamatoknak vagy -körülményeknek a következménye, és az alábbi biztonsági óvintézkedések szigorú betartásával megelőzheti:
- a) Tartsa jól két kézzel a mini körfűrész, és tartsa alkarját olyan helyzetben, hogy képes legyen kezelni a visszarúgás lehetséges erejét. Mindig álljon oldalra a fűrészlap síkjához képest, soha ne állítsa a fűrészlapot egy vonalba a testével. Visszarúgás esetén a fűrész hátraugorhat, de a kezelő megfelelő intézkedésekkel kezelni tudja a visszarúgási erőket.
- b) Ha a fűrészlap eltömődik, vagy megszakítja a szerszámmal végzett munkát, kapcsolja ki a fűrész, és tartsa nyugodtan a munkadarabot, amíg a vágólap teljesen meg nem áll. Soha ne próbálja eltávolítani a fűrész a munkadarabról vagy hátrafelé húzni, miközben a fűrészlap mozog, mert ez visszarúgást okozhat. Határozza meg a fűrészlap elakadásának okát, és szüntesse meg.
- c) Ha a munkadarabban lévő fűrész akarja újraindítani, helyezze a fűrészlapot a vágás közepére, és ellenőrizze, hogy a fűrészfogak nem ragadtak-e be a munkadarab anyagába. Ha a fűrészlap reteszelve van, nem tud elmozdulni a munkadarabban, vagy visszarúgást okozhat, ha a fűrész újraindul.
- d) Fűrészeléskor támassza meg a nagy deszkákat, hogy csökkentse a visszarúgás kockázatát a fűrészlap blokkolásával. A nagy lemezek saját súlyuk miatt meghajolhatnak. A lemezeket mindkét oldalon alá kell támasztani, a vágott rész közelében és a szélén is.
- e) Ne használjon fénytelen vagy sérült fűrészlapot. A tompa vagy rosszul beállított fogazatú fűrészlapok túl keskeny vágási rést hoznak létre, és ezáltal fokozott súrlódást, a fűrészlap blokkolását vagy visszarúgást okoznak.
- f) Fűrészelés előtt jól húzza meg a fogásmélység és a vágási szög rögzítőcsavarjait. Ha fűrészelés közben módosítja a beállítást, a fűrészlap blokkolhat, és a szerszám visszarúgását okozhatja.
- g) Legyen rendkívül óvatos, ha meglévő (ismeretlen) falakba vagy más pontatlan helyekre vág. Az elakadt fűrészlapot fűrészelés közben különféle rejtett tárgyak blokkolhatják, ami visszarúgást okozhat.

A FŰRÉSZPENGE VÉDŐBURKOLAT FUNKCIÓJA

- A fűrész minden egyes használata előtt ellenőrizze, hogy a fűrészlap védőburkolata azonnal automatikusan bezáródik-e. Ne használja a fűrészt, ha a védőburkolat nem mozog szabadon, és azonnal automatikusan záródik. Soha ne rögzítse a védőburkolatot nyitott helyzetben, pl. bilincsek vagy kötözés. Ha a fűrész véletlenül leesik, a védőburkolat meghajolhat. A fűrész indítása előtt ellenőrizze, hogy a fűrészlap nem ér-e hozzá a védőburkolathoz vagy az alaplemezhez, és szabadon mozog-e.
- Mielőtt eltenné a fűrészt, ellenőrizze, hogy a védőburkolat takarja-e a fűrészlapot. A védelem nélkül forgó fűrészlap a fűrész ellenőrizhetetlen mozgását okozhatja, ami személyi sérülést és anyagi károkat okozhat.

HASZNÁLAT ÉS ÖSSZESZERELÉS

ÖSSZESZERELÉS

- FIGYELMEZTETÉS: Bármilyen módosítás, javítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot, és válassza le az áramforrásról.

A HOSSZÚ VÁGÁSÜLŐ ÖSSZESZERELÉSE (OLDALSÓ VEZETÉS) (3. ÁBRA)

- A hosszanti vágás oldalsó vezetőütközője lehetővé teszi a pontos vágási vonal vezetését a vágott anyag széle mentén
valamint megakadályozza a tárcsa becsípődését vágás közben.
- Az oldalvezetőt egyforma méretű alkatrészek vágásakor is használják, pl. táblák - ez párhuzamos vágást jelent.

1. Lazítsa meg a hosszmetset ütközőjének (oldalsó vezető) szorítócsavarját (12).
2. Illessze be a hosszanti vágás ütközőjét (oldalsó vezető) az alaplap megfelelő nyílásába (7).
3. Állítsa be a vágott anyag kívánt szélességét.
4. Rögzítse a hosszmetset ütközőjét (oldalvezető) a hosszmetset ütközőjének (oldalvezető) szorítócsavarjának meghúzásával (12).

A KÉSZLET BEÁLLÍTÁSA (FÜGGŐLEGES VÁGÁSSZÖG) (4. ÁBRA)

1. Lazítsa meg a rögzítőcsavart a ferdeszög beállításához (11).
2. Fordítsa el az alaplapot a kívánt dőlésszögbe.
3. Húzza meg a rögzítőcsavart a ferdeszög beállításához (11).

A VÁGÁSI MÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA (4. ÁBRA)

1. Lazítsa meg a mélységütköző (3) rögzítőcsavarját.
2. Nyomja le az alaplapot, és állítsa be a kívánt vágási mélységet.
3. Húzza meg a mélységütköző (3) rögzítőcsavarját.

A SZERSZÁM BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA (5. ÁBRA)

- Mielőtt csatlakoztatná a körfűrészt az áramforráshoz. Ellenőrizze, hogy minden rögzítőelem megfelelően meg van-e húzva, és minden védőelem és alkatrész a helyén van-e és megfelelően rögzítve van-e.
- A fűrészlap alsó önbehúzó védőburkolatának szinte az egész fűrészlapot le kell fednie. Kézzel győződjön meg arról, hogy a burkolat teljes mértékben visszahajtható, és automatikusan visszaáll a kiindulási helyzetébe.
- Ne használja a körfűrészt minden védőelem nélkül vagy rosszul rögzített részekkel, és rögzítse javítás.
- Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik az adattáblán feltüntetett feszültségértékkel és a szerszám műszaki adataival.
- Győződjön meg arról, hogy a tápkábel és a csatlakozó jó állapotban van. Ha szükséges a kábel cseréje, a veszély elkerülése érdekében a cserét a gyártónak, felhatalmazott szervizközpontnak vagy hasonlóan képzett személynek kell elvégeznie.
- Ha a munkaterület messze van az áramforrástól, a lehető legrövidebb, megfelelő keresztmetszetű hosszabbító kábelt használja.

- Dugja be a tápkábel csatlakozóját az elektromos aljzatba.

Bekapcsolás: Nyomja meg a működtető kapcsoló (10) reteszelő gombját, és tartsa lenyomva egyidejűleg nyomja meg a működtető kapcsolót (2).

Kikapcsolás: Engedje el a működtető kapcsolót (2).

A FŰRÉSZKÉP ÖSSZESZERELÉSE/CSERÉJE (6. ÁBRA)

- Használjon védőkesztyűt a fűrészlap összeszerelésekor/cseréjekor. A fűrészlappal érintkezve sérülésveszély áll fenn.

- Csak olyan fűrészlapot használjon, amely megfelel a jelen használati útmutatóban megadott műszaki adatoknak.

- Semmilyen körülmények között ne használjon dörzshatású korongokat.

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva az orsórögzítő gombot a fűrészlap cseréjéhez (4).

MEGJEGYZÉS: Csak akkor nyomja meg a fűrészlapcsere orsórögzítő gombot (4), ha a fűrészorsó nem mozog. Ellenkező esetben az elektromos kéziszerszám megsérülhet.

2. Egy imbuszkulcs segítségével lazítsa meg és távolítsa el a fűrészlap rögzítőcsavarját.

3. Távolítsa el a fűrészlap karimáját.

4. Vegye le a fűrészlapot az orsóról, és cserélje ki egy újjal.

5. Szerelje vissza a fűrészlap karimáját, és húzza meg a fűrészlap rögzítőcsavarját.

KARBANTARTÁS

- **Bármilyen ellenőrzés vagy karbantartás megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le az áramforrásról.**

- Minden használat után alaposan tisztítsa meg a körfűrész. Ha a szennyeződés nem távolítható el, használjon szappanos vízzel megnedvesített puha rongyot. Soha ne használjon tisztítószeret vagy oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniát stb.! Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit.

- Rendszeresen ellenőrizze készülékét, és ha azt tapasztalja, hogy egyes részei elhasználódtak vagy sérültek, saját biztonsága érdekében cserélje ki azokat. A gép kopott vagy sérült részeit csak hivatalos szervizben lehet cserélni, vagy az eladó gondoskodik a cseréről.

- Győződjön meg róla, hogy eredeti Worcraft alkatrészeket használ.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az áthúzott hulladékgyűjtő tartály szimbólum a termékeken vagy a kísérő dokumentumokban azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál kommunális hulladékhoz adni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében ezeket a termékeket szállítsa a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik azokat. Alternatív megoldásként egyes országokban visszaküldheti termékeit a helyi kiskereskedőnek, ha egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul az értékes természeti erőforrások megőrzéséhez,

és segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelésből származhatnak. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok szakszerűtlen ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírságot vonhat maga után.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.	Ügyfél aláírása:

Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvét jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

Jótálási feltételek

1. A szállító erre a termékre a jelen jótálási jegyen feltüntetett jótálási időt biztosítja, azzal a feltétellel, hogy a vásárló a terméket a hatályos előírásoknak és szabványoknak, valamint a kezelési útmutatónak megfelelően használja és tárolja. A jótálási idő számítása a végső fogyasztónak történő értékesítés időpontjával kezdődik. Az akkumulátorra 12 hónap garancia vonatkozik.

2. A vásárló köteles a terméket javításra eredeti állapotában, minden tartozékával együtt (beleértve a kiegészítőket is), valamint a hitelesített jótálási jeggyel együtt átadni. A jótállás az anyaghibákra, gyártási hibákra és a szerelésből eredő hibákra terjed ki, kivéve, ha a hibát nem a hivatalos szervizközpont által felhatalmazott személy vagy szervezet által elvégzett munka, átalakítás vagy beavatkozás okozta. A javítások és a reklamációk pontos terjedelmét a jelen jótálási jegy tartalmazza.

3. A jótálási idő meghosszabbodik azzal az időtartammal, ameddig a termék garanciális szervizben volt. Garanciális szervizt kizárólag a szállító által felhatalmazott szervizközpontok végzhetnek.

4. A garancia nem terjed ki az alábbiakra:

- használatból eredő szokásos kopás, beleértve a következőket: tömítések, szimeringek, csapágys, tömítőhüvelyek, kuplungok, szíjak és egyéb kopóalkatrészek; - nem megfelelő használatból, szervizelésből, karbantartásból vagy a kezelési útmutatóval ellentétes telepítésből eredő károk; valamint szándékosan okozott, illetve a termék olyan környezetben végzett telepítéséből vagy üzemeltetéséből származó károk, amely nem felel meg a műszaki követelményeknek; - természeti katasztrófák által okozott károk, az előírt karbantartási vagy szervizelési időközök be nem tartásából eredő károk (különösen az elhasználotott alkatrészek cseréjével kapcsolatban), valamint a termék túlterheléséből származó károk; - szakszerűtlen szervizelés következtében keletkeztek károk (például ha nem jóváhagyott szervizközpontok, hanem a vevő saját szerelői avatkoztak be, vagy ha nem megfelelő pótalkatrészeket kerülnek felhasználásra, illetve ha szakszerűtlenül avatkoztak be a termék szerkezetébe vagy elektromos részeibe). - beszennyeződött, például üzemi folyadékoktól (olaj, benzin) vagy a szivattyúk és hasonló berendezések üledékeitől szennyezett, a szokásos diagnosztikát és szervizelést lehetetlenné tevő termék - nem megfelelő környezetnek kitett termék (túlzott páratartalom, hő, por, vegyi anyagok),

5. A jótállást a következő feltételek szerint kell alkalmazni:

- Panasz benyújtásakor a reklamáló köteles bemutatni a jótálási jegyet, a termék vásárlását igazoló bizonylatot, a jótálási átvizsgálásról szóló igazolást, valamint az engedélyezett szervizközpontban elvégzett szervizmunkáról szóló igazolást. - A jótállás csak abban az esetben érvényes, ha a vásárló betartotta a kezelési útmutatóban és a szervizkönyvben meghatározott összes karbantartási feltételt. - A hivatalos szervizközpont elvégzi a hiba értékelését; amennyiben a hiba garanciálisnak minősül (gyártási vagy anyaghiba, a karbantartási és kezelési útmutató betartása mellett), a szervizek díjmentesen elvégzik a hibás alkatrész javítását vagy cseréjét. - A javítást a jótálási jegyben fel kell tüntetni (dátum, a javítás típusa, az engedélyezett szerviz aláírása és pecsétje). A szervizellenőrzések és a rendszeres karbantartás igazolásának elmulasztása a jótálási igény elutasítását eredményezheti.

6. A szervizközpont köteles biztosítani a következőket:

- garanciális javítások észszerű időn belüli elvégzése (a törvény a hiba kijavítására a panaszbenyújtás időpontjától számított 30 napos határidőt állapít meg);- díjmentes cserealkatrészt vagy a hibás alkatrész cseréjét (beleértve a munkadíjat és az anyagköltséget), összhangban a Szlovák Köztársaság hatályos eljárásaival és jogszabályaival; - szállítási költségtérítés iránti igény érvényesítése abban az esetben, ha a terméket az eredeti átadás helyétől eltérő, hivatalos szervizközpontba kell küldeni; - jegyzőkönyv felvétele a termék átvételéről, javításáról és visszaszolgáltatásáról.

7. Az alkatrészek standard kopása a használati mód függvényében fogyó élettartamnak minősül (például fogazott csapágys, bordák, kuplungok, tömítések, csapágys, láncok, szíjak, szimeringek, tömítések, sebességváltók stb.). Amennyiben az elhasználódás megfelel a szokásos élettartamuknak, ezek az alkatrészek nem képezhetik panasz tárgyát (ez nem megfelelő karbantartás esetén is érvényes). A jótállás nem terjed ki az ilyen jellegű kopásra.

8. A berendezés (gép) motorjára nyújtott kiterjesztett garancia

- A berendezés motorjára az eladás napjától számított 5 év kiterjesztett jótállás érvényes. - Ez a kiterjesztett jótállás kizárólag a motor gyártási és anyaghibáira vonatkozik, amelyek rendeltetészerű, helyes használat mellett, valamint az összes előírt (kezelési útmutatóban foglaltak szerinti) karbantartási feltétel betartása esetén jelentkeznek. - A motorra nyújtott jótállás nem terjed ki a következő okok által okozott károkra és meghibásodásokra: 1. helytelen beszerelés, helytelen beállítás vagy helytelen motorkarbantartás, 2. a rendszeres motorserviz-intervallumok (beleértve az olaj, szűrők, tömítések és egyéb kopó alkatrészek cseréjét) be nem tartása, 3. a motor megengedett üzemi paramétereken kívül eső üzemeltetése (feszültség, hőmérséklet, páratartalom stb.), 4. mechanikai sérülés vagy illetéktelen személy általi beavatkozás, 5. természeti elemek vagy más egyéb külső hatások (pl. árvíz, tűz, villámcsapás). - A motorra vonatkozó reklamáció kiterjesztett jótállás keretén belüli elfogadása esetén a hivatalos szervizközpont (vagy annak megbízott hálózata) köteles a hibát díjmentesen elhárítani (a szerviztechnikus döntése alapján javítás vagy teljes motorcsere formájában). - A kiterjesztett jótállás érvényesítéséhez a következőkre van szükség: 1. az eredeti jótálási jegy, a berendezés vásárlását igazoló bizonylat, valamint a motor rendszeres (általában évente egyszer vagy a motorgyártó által meghatározott időközönként végzett) szervizeltetéséről szóló igazolás bemutatása. 2. annak igazolása, hogy a motort a kezelési útmutatóval és a műszaki előírásokkal összhangban üzemeltették (vagyis a hiba nem a helytelen karbantartásból vagy a műszaki paramétereken túli üzemeltetésből következik), 3. a motort bevizsgálásra hivatalos szervizközpontba kell szállítani. - Felelőten kezelés, a motor módosítása, nem megfelelő cserealkatrészek használata vagy illetéktelen személy általi beavatkozási kísérlet esetén a motorra vonatkozó kiterjesztett jótállás az érvényét veszti.

- Jelen kiterjesztett jótállás a Polgári Törvénykönyv (40/1964 Tt. sz. törvény) és a Fogyasztóvédelmi törvény (250/2007 Tt. sz. törvény) szerinti 24 hónapos törvényes jótálláson felül érvényes, és nem korlátozza a fogyasztó törvényes jótállásból eredő jogait.

9. A szerviz alkatrészek szervizellenőrzése:

- A rendszeres szervizellenőrzéseket a gyártó utasításaival összhangban a szállító hivatalos szervizközpontjaiban kell (az egyes termékek szervizkönyvében meghatározott időközök és munkaterjedelem szerint) elvégezni. - Az eredeti cserealkatrészeket és fogyóanyagokat nem szabad más gyártók olyan alkatrészeire cserélni, amelyek nem garantálják ugyanazt a megbízhatóságot és biztonságot.

10. A panasz benyújtásának módja és helye:

- A panasz a szállító által hivatalosan felhatalmazott szervizközpontok bármelyikében benyújtható. - A panasz benyújtásakor a következők bemutatására van szükség: 1. az eredeti jótálási jegy, minden kitöltött és hitelesített adattal együtt, 2. a vásárlást igazoló okmány (számla, nyugta), 3. a rendszeres szervizellenőrzések igazolása (a szerviztechnikusok bélyegzőivel és aláírásaival), 4. motorra vonatkozó panasz esetén - a motor szervizellenőrzésének igazolása. - Ha a panasz megfelel a garanciális javítás feltételeinek, a hivatalos szervizközpont gondoskodik a hiba díjmentes elhárításáról, beleértve a munka- és anyagköltséget is. - A szállító a panasz elbírálását a megreklamált termék és a szükséges dokumentumok átvételétől számított 30 napon belül biztosítja.

Megjegyzés: A berendezés motorjára vonatkozó kiterjesztett jótállás olyan üzleti (extra) garancia, amelyet a gyártó a 24 hónapos törvényi jótálláson felül biztosít. A 24 hónapos törvényi jótállás a teljes termékre (beleértve a motort is) vonatkozik, és a fogyasztó ebből eredő jogai nem korlátozhatók. A motorra nyújtott kiterjesztett jótállás semmilyen módon nem érinti vagy csökkenti a fogyasztó Polgári Törvénykönyvből (40/1964 Tt. sz. törvény) vagy fogyasztóvédelmi törvényből (250/2007 Tt. sz. törvény) eredő jogait.

A JÓTÁLLÁSON BELÜLI ÉS JÓTÁLLÁSON KÍVÜLI SZERVIZT A GYÁRTÓ FELHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE VÉGZI

A gyártó felhatalmazott képviselője: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

KRUŽNA PILA

NAMJENA

- Kružna pila namijenjena je uzdužnom i poprečnom rezanju drva ravnim rezovima, kao i kosim rezovima do 45°. Uz odgovarajuće listove pile moguće je rezati i obojene metale, lake građevinske materijale i plastiku.

Uređaj koristite isključivo u predviđene svrhe. Svaka druga uporaba smatra se nepropisnom. Korisnik, a ne proizvođač, snosi odgovornost za bilo kakvu štetu ili ozljede nastale zbog nepravilnog korištenja. Imajte na umu da uređaj nije dizajniran za komercijalnu ili industrijsku uporabu. Jamstvo ne vrijedi ako se uređaj koristi u komercijalne, industrijske ili slične svrhe.

TEHNIČKI PODACI

	NAPON / FREKVENCIJA:	230 V / 50 Hz	
	ULAZNA SNAGA:	1 500 W	
	BRZINA ROTACIJE	5 000 min ⁻¹	
	LIST PILE	Ø 185 x Ø 20 x 1,5 mm 24 zubaca	
	MAKS. DUBINA REZA	90°	45°
		65 mm	44 mm
	VIBRACIJE	2,462 m/s ² Odstupanje (K) = 1,5 m/s ²	
	RAZINA ZVUČNE SNAGE (L_{WA})	106,5 dB(A) Odstupanje (K) = 3 dB(A)	
	RAZINA ZVUČNOG TLAKA (L_{pA})	95,5 dB(A) Odstupanje (K) = 3 dB(A)	
	MASA	4,0 kg	

DIJELOVI PROIZVODA

1	Ručka	7	Osnovna ploča
2	Radni prekidač	8	Prirubnica lista pile
3	Vijak za zaključavanje graničnika dubine	9	List pile
4	Tipka za blokadu vretena pri zamjeni lista pile	10	Sigurnosna sklopka
5	Donji samopovratni zaštitni pokrov lista pile	11	Vijak za podešavanje kuta kosog reza
6	Vijak za pričvršćivanje lista pile	12	Vijak za pričvršćivanje graničnika uzdužnog reza (bočna vodilica)

SADRŽAJ PAKIRANJA:

- 1x Kružna pila
- 1x List pile
- 1x Graničnik uzdužnog reza (bočna vodilica)
- 1x Imbus ključ
- 2x Ugljene četkice

OBJAŠNJENJA SIMBOLA

	Općenito upozorenje na opasnost.
	Pažljivo pročitajte upute za uporabu.
	Proizvod je u skladu s važećim europskim direktivama, a provedena je i odgovarajuća ocjena sukladnosti.

	Ne odlažite s kućnim otpadom. Odložite proizvod na ekološki prihvatljiv način, primjerice u reciklažnom centru. Molimo, vodite računa o zaštiti okoliša.
	Nosite zaštitne naočale.
	Nosite zaštitne rukavice.
	Nosite štitnike za sluh.
	Nosite zaštitnu masku za disanje.
	Ne radite na kiši niti ostavljajte uređaj na otvorenom kad pada kiša.
	Ne koristite oštećene rezne / brusne diskove.
	Za ovu ambalažu (omot) isplaćen je financijski doprinos za njezin povrat i daljnju obradu recikliranjem.
	Ambalažni materijali se mogu reciklirati. Molimo da ambalažu ne bacate u komunalni otpad, već je predate skupljaču sekundarnih sirovina.
	Zaštita dvostrukom izolacijom klase II. Uzemljenje nije potrebno.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE ZA ELEKTRIČNI ALAT

- **UPOZORENJE! Pažljivo pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i tehničke podatke koji dolaze uz ovaj električni alat.** Nepoštivanje svih dolje navedenih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda.

1) SIGURNOST RADNOG OKRUŽENJA:

- Radni prostor uvijek održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Nered i mračni prostori pogoduju nezgodama.
- Ne koristite električni alat u eksplozivnoj atmosferi, odnosno u prisustvu zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Iskrice koje nastaju u električnom alatu mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Tijekom rada držite djecu i druge osobe podalje od radnog područja. Ako ste ometeni, možete izgubiti kontrolu nad alatom.

2) ELEKTRIČNA SIGURNOST:

- Utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Nikada ne mijenjajte utikač ni na koji način. Nemojte koristiti adaptere s uzemljenim električnim alatima. Neoštećeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara. Oštećeni ili zapetljani kablovi povećavaju rizik od električnog udara. Ako se kabel ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis.
- Tijekom rada izbjegavajte kontakt tijelom s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Povećava se opasnost od strujnog udara ako je tijelo uzemljeno.
- Ne izlažite električni alat kiši, vlazi ni vodi. Nikada nemojte dodirivati električni alat mokrim rukama. Ne perite alat pod tekućom vodom niti ga uranjajte u vodu.
- Kabel nemojte nepotrebno naprezati. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili odspajanje utikača alata. Kabel držite podalje od izvora topline, ulja, oštih rubova i pokretnih dijelova.
- Ne koristite električni alat ako ima oštećen kabel, utikač ili je pao i pritom se na bilo koji način ošteti.
- Ako koristite alat na otvorenom, upotrebljavajte produžni kabel namijenjen za vanjsku upotrebu.
- Ako koristite alat u vlažnim prostorima, koristite napajanje zaštićeno uređajem za zaštitu od strujnog udara (RCD). Upotreba RCD-a smanjuje rizik od električnog udara. Uređaj RCD može biti poznat i kao GFCI (glavni osigurač kruga) ili ELCB (zaštitni prekidač za slučaj curenja struje).
- Električni alat držite isključivo za izolirane rukohvate, jer tijekom rada može doći do kontakta nastavka za rezanje ili bušenje sa skrivenim električnim vodičem ili vlastitim kabelom.

3) SIGURNOST OSOBA:

- Budite pažljivi i usredotočeni tijekom upotrebe električnog alata. Posvetite punu pažnju poslu koji obavljate. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Čak i kratkotrajna nepažnja pri radu s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda. Tijekom rada nemojte jesti, piti ni pušiti.
- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Koristite zaštitnu opremu primjerenu vrsti rada koji obavljate. Zaštitna oprema kao što su respirator, zaštitna obuća s protukliznim potplatom, zaštita za glavu ili sluh – kada se koristi u skladu s uvjetima rada – smanjuje rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nenamjerno uključivanje alata. Nemojte nositi priključeni alat s prstom na prekidaču ili okidaču. Prije priključenja alata na napajanje provjerite je li prekidač u položaju "isključeno". Nošenje alata s prstom na prekidaču ili priključivanje na mrežu dok je prekidač uključen može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Uklonite sve ključeve i alate za podešavanje prije uključivanja električnog alata. Ključ ili alat za podešavanje koji ostane pričvršćen na rotirajući dio alata može izazvati ozljedu.
- Uvijek održavajte stabilan stav i ravnotežu. Radite samo s položaja koji vam omogućuje siguran doseg. Nemojte precjenjivati vlastite mogućnosti. Ne koristite električni alat ako ste umorni.
- Prilagodite svoju odjeću vrsti rada. Nosite radnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ni nakit. Pazite da vam kosa, odjeća, rukavice ili drugi dijelovi tijela ne dođu preblizu rotirajućim ili zagrijanim dijelovima alata.
- Spojite električni alat na sustav za usisavanje prašine. Ako alat ima mogućnost priključenja na uređaj za usisavanje ili skupljanje prašine, provjerite je li ispravno priključen i u uporabi. Upotreba takvih uređaja može smanjiti opasnosti povezane s izlaganjem prašini.
- Čvrsto pričvrstite obradni predmet. Upotrijebite stolarsku stegu ili škripac, kako biste osigurali obradni predmet koji ćete obrađivati.
- Ne koristite nikakav alat ako ste pod utjecajem alkohola, droga, lijekova ili drugih opojnih ili psihoaktivnih tvari.
- Uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobile upute o uporabi uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom, kako bi se spriječilo da se igraju s uređajem.

4) UPORABA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNOG ALATA:

- Uvijek odspojite električni alat iz mreže u slučaju bilo kakvog problema tijekom rada, prije svakog čišćenja ili održavanja, pri svakom premještanju i nakon završetka rada! Nikada ne koristite alat koji je na bilo koji način oštećen.
- Ako alat počne ispuštati neuobičajene zvukove ili mirise, odmah prekinite rad.
- Ne opterećujte električni alat više od predviđenog. Alat će raditi bolje i sigurnije ako se koristi u rasponu broja okretaja za koji je konstruiran. Koristite odgovarajući alat za pojedine radove. Prikladan alat obavlja posao sigurnije i učinkovitije.
- Ne koristite električni alat ako se ne može sigurno uključiti i isključiti prekidačem. Uporaba takvog alata je opasna. Neispravan prekidač mora popraviti ovlašteni servis.
- Odspojite alat iz mreže prije nego što pristupite podešavanju, zamjeni pribora ili održavanju. Time se smanjuje rizik od nenamjernog pokretanja.
- Električni alat koji se ne koristi pohranite izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba. Električni alat u rukama neiskusnih korisnika može predstavljati opasnost. Čuvajte alat na suhom i sigurnom mjestu.
- Pažljivo održavajte električni alat u ispravnom stanju. Redovito provjeravajte podešenost i slobodu kretanja pokretnih dijelova. Provjerite jesu li zaštitni pokrovi ili drugi dijelovi oštećeni – svako oštećenje koje može utjecati na sigurnost upotrebe mora se odmah otkloniti. Mnoge ozljede uzrokovane su lošim održavanjem alata.
- Održavajte rezne alate oštima i čistima. Dobro održavani i naoštreni alati olakšavaju rad, smanjuju opasnost od ozljeda i omogućuju bolju kontrolu tijekom rada. Korištenje pribora koji nije naveden u uputama za uporabu ili nije preporučeno od strane proizvođača može dovesti do oštećenja alata i predstavljati opasnost za korisnika.
- Električni alat, pribor, radne alate i slično koristite u skladu s ovim uputama i na način koji je propisan za

određeni alat, uzimajući u obzir uvjete rada i vrstu posla koji se obavlja. Upotreba alata u svrhe za koje nije namijenjen može dovesti do opasnih situacija.

5) SERVIS:

- Servis električnog alata prepustite kvalificiranom serviseru. Smiju se koristiti isključivo identični zamjenski dijelovi. Time se osigurava da električni alat ostane siguran za uporabu.

SIGURNOSNE UPUTE ZA RAD S KRUŽNOM PILOM

- Alat nije namijenjen osobama (uključujući djecu) koje zbog svojih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih ograničenja, nedostatka iskustva ili znanja nisu u mogućnosti sigurno rukovati uređajem, osim ako su pod nadzorom odgovorne osobe ili ako su prethodno poučene o sigurnom korištenju uređaja. Obratite pozornost na djecu kako biste spriječili da se igraju s uređajem.
- Nemojte prenositi kružnu pilu dok je u radu. Prije no što je prenesete, isključite uređaj.

RAD S PILOM

- Tijekom rezanja koristite zaštitu dišnih putova s filtrom najmanje klase P2 ili P3, ovisno o štetnosti materijala koji se reže. Prašina nastala rezanjem štetna je za zdravlje. Također, obavezno koristite zaštitne naočale, zaštitu za sluh i zaštitne rukavice. Dugotrajna izloženost buci može uzrokovati trajna oštećenja sluha.
- Ne dopustite nakupljanje prašine na radnom mjestu. Prašina je lako zapaljiva i može dovesti do izbijanja požara.
- Držite ruke na sigurnoj udaljenosti od linije reza i lista pile. Tijekom rezanja mini kružnu pilu držite isključivo za ručku.
- Nikada ne posežite ispod materijala koji režete, jer može doći do ozljede od lista pile.
- Dubinu reza prilagodite debljini materijala, tako da iznad obratka viri samo vrh zuba lista. Pritom ne smije doći do dodira lista s podlogom.
- Materijal koji se reže uvijek čvrsto pričvrstite. Nemojte ga držati rukom ili bilo kojim dijelom tijela. Mora biti dobro poduprt i učvršćen, kako ne bi došlo do ozljede, zaglavljenja lista u rezu ili gubitka kontrole nad alatom.
- Tijekom rezanja može doći do kontaktiranja skrivenih električnih ili drugih instalacija, što može uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu. Koristite odgovarajući uređaj za otkrivanje skrivenih instalacija.
- Alat držite isključivo za izolirane ručke, jer u slučaju oštećenja podnaponskog vodiča može doći do proboja napona na metalne dijelove alata i izazvati električni udar.
- Kod izvođenja uzdužnih rezova koristite uzdužni graničnik (bočnu vodilicu) ili vodilicu za ravno rezanje. Time se smanjuje rizik da se list pile zaglavi u rezu.
- Uvijek koristite pilne listove s prihvatnim otvorom odgovarajuće veličine i oblika. Listovi koji ne odgovaraju točno prihvatu mogu izazvati pretjerane vibracije i gubitak kontrole nad pilom.
- Upotrebljavajte samo listove koji odgovaraju tehničkim specifikacijama ove pile. Neodgovarajući list može uzrokovati ozljede rukovatelja ili oštetiti alat zbog prekomjerne mase ili neprikladnog oblika. Samo zato što list tehnički može biti pričvršćen ne znači da je njegova uporaba sigurna.

POVRATNI TRZAJ I POVEZANA SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Povratni trzaj je iznenadna reakcija na zaglavljenje ili zakočenje rotirajućeg lista pile. Do zaglavljenja dolazi kada se list pile iznenada zaustavi, što može uzrokovati nekontrolirano odbacivanje alata u smjeru suprotnom od smjera okretanja lista u trenutku zaglavljenja. Ako se, primjerice, list pile zaglavi u materijalu, njegov rub na ulaznoj strani može biti gurnut prema gore ili izbačen, ovisno o smjeru rotacije, te se može dogoditi da kružna pila odskoči prema korisniku ili od njega.

Povratni trzaj najčešće je posljedica nepravilnog rukovanja alatom i/ili neodgovarajućih uvjeta rada, no može se izbjeći pažljivim pridržavanjem dolje navedenih sigurnosnih uputa:

a) Čvrsto držite mini kružnu pilu objema rukama, s podlakticama u položaju koji omogućuje da zadržite kontrolu nad mogućom silom povratnog trzaja. Uvijek stojte bočno u odnosu na ravninu lista pile – nikada ne postavljajte list pile u liniju sa svojim tijelom. U slučaju povratnog trzaja, kružna pila može naglo odskočiti unatrag, no pravilno držanje omogućuje korisniku da spriječi gubitak kontrole.

- b) Ako se list pile zaglavi ili ako prekidate rad, isključite uređaj i mirno držite obradak dok se list potpuno ne zaustavi. Nikada nemojte pokušavati izvući pilu iz obratka ili je povlačiti unazad dok se list još uvijek okreće – to može izazvati povratni trzaj. Najprije pronađite i uklonite uzrok zaglavljenja.
- c) Prije ponovnog pokretanja pile u obratku, poravnajte list pile unutar rezne pukotine i provjerite da zubi nisu zaglavljivi u materijalu. Ako je list zakočen, alat se ne može slobodno kretati, a ponovno pokretanje u tom stanju može izazvati povratni trzaj.
- d) Velike ploče potrebno je poduprijeti, kako bi se smanjio rizik od povratnog trzaja uslijed zaglavljenja lista. Teške ploče mogu se saviti zbog vlastite težine, što stvara pritisak na list. Ploče uvijek poduprite s obje strane, osobito blizu reza i na rubovima.
- e) Ne koristite tupe ili oštećene listove pile. Istrošeni ili nepravilno poravnati zubci mogu stvoriti preusku reznu pukotinu, povećavaju trenje, dovode do zakočenja i time povećavaju rizik od povratnog trzaja.
- f) Prije piljenja, dobro zategnite sve vijčane spojeve za podešavanje dubine i kuta reza. Ako bi se postavke promijenile tijekom rada, list bi se mogao zaglaviti, što bi izazvalo povratni trzaj.
- g) Budite posebno pažljivi prilikom rezanja u postojeće zidove ili druge neprozirne površine. Skriveni predmeti u materijalu mogu zakočiti list pile, što može izazvati povratni trzaj.

FUNKCIJA ZAŠTITNOG POKROVA LISTA PILE

- Prije svake uporabe pile provjerite zatvara li se zaštitni pokrov lista pile automatski i bez zapinjanja. Nemojte koristiti pilu ako se pokrov ne zatvara slobodno i odmah. Nikada nemojte fiksirati zaštitni pokrov u otvorenom položaju, primjerice stezaljkama ili vezivanjem. Ako kružna pila padne, pokrov se može saviti. Prije uključivanja provjerite dodiruje li list pile pokrov ili baznu ploču te može li se slobodno okretati.
- Prije nego što odložite pilu, uvijek provjerite pokriva li zaštitni pokrov cijeli list pile. Otkriveni rotirajući list može uzrokovati nekontrolirano pomicanje alata, što može dovesti do ozljeda ili materijalne štete.

UPORABA I MONTAŽA

MONTAŽA

- **UPOZORENJE:** Prije bilo kakvih prilagodbi, popravaka ili održavanja, alat obavezno isključite i odspojite iz električne mreže.

MONTAŽA UZDUŽNOG GRANIČNIKA (BOČNE VODILICE) (SLIKA 3)

- Bočna vodilica – uzdužni graničnik omogućuje precizno vođenje reza uz rub materijala, a ujedno sprječava zaglavljenje lista tijekom rezanja.
- Također je koristan pri serijskom rezanju dijelova iste širine, poput dasaka – omogućuje paralelne rezove.

1. Otpustite vijak za pričvršćivanje uzdužnog graničnika (bočnog vodiča) (12).
2. Umetnite graničnik u odgovarajući utor na baznoj ploči (7).
3. Podesite željenu širinu reznog materijala.
4. Uzdužni graničnik (bočnu vodilicu) pričvrstite zatezanjem vijka (12), kako biste ga učvrstili u željenom položaju.

PODEŠAVANJE KUTA NAGIBA (VERTIKALNOG KUTA REZA) (SLIKA 4)

1. Otpustite vijak za podešavanje kuta nagiba (11).
2. Zakrenite baznu ploču na željeni kut.
3. Zategnite vijak (11), kako biste učvrstili odabrani kut.

PODEŠAVANJE DUBINE REZA (SLIKA 4)

1. Otpustite vijak graničnika dubine reza (3).
2. Pritisnite osnovnu ploču prema dolje i podesite željenu dubinu reza.
3. Zategnite vijak graničnika dubine reza (3).

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE ALATA (SLIKA 5)

- Prije priključivanja kružne pile na izvor električne energije provjerite jesu li svi sigurnosni dijelovi pravilno

postavljeni i učvršćeni, te jesu li svi zaštitni elementi na svom mjestu.

- Donji automatski povratni zaštitni pokrov lista pile mora prekrivati gotovo cijeli list pile. Provjerite ručno može li se zaštita slobodno pomaknuti cijelim opsegom i vraća li se sama u početni položaj.
- Ne koristite kružnu pilu ako nedostaju zaštitni dijelovi ili ako su nepravilno učvršćeni – otklonite nepravilnosti prije rada.
- Provjerite odgovara li nazivni napon električne mreže vrijednosti naznačenoj na tipskoj oznaci alata.
- Uvjerite se da su priključni kabel i utikač u ispravnom stanju. Ako je potrebna zamjena kabela, smije je izvršiti isključivo proizvođač, ovlašteni servis ili stručno kvalificirana osoba, kako bi se izbjegle moguće opasnosti.
- Ako je radna površina udaljena od izvora električne energije, koristite najkraći mogući produžni kabel odgovarajućeg presjeka.
- Utaknite utikač u električnu utičnicu.

Uključivanje: Pritisnite sigurnosnu tipku prekidača za rad (10) i istovremeno pritisnite prekidač za rad (2).

Isključivanje: Otpustite prekidač za rad (2).

MONTAŽA / ZAMJENA LISTA PILE (SLIKA 6)

- Prilikom montaže ili zamjene lista pile obavezno nosite zaštitne radne rukavice. U kontaktu s listom pile postoji opasnost od ozljede.
- Koristite isključivo listove pile koji odgovaraju tehničkim specifikacijama navedenima u ovom uputstvu za uporabu.
- Ni u kojem slučaju nemojte koristiti brusne ploče.

1. Pritisnite tipku za blokadu vretena (4) i držite je pritisnutu kako biste mogli zamijeniti list pile.

NAPOMENA: Tipku za blokadu vretena (4) pritišćite isključivo kada se vreteno ne okreće, jer u suprotnom može doći do oštećenja električnog alata.

2. Pomoću imbus-ključa otpustite i uklonite vijak za stezanje lista pile.
3. Uklonite prirubnicu lista pile.
4. Skinite list pile s vretena i zamijenite ga novim.
5. Ponovno postavite prirubnicu i zategnite vijak za stezanje lista pile.

ODRŽAVANJE

- **Prije početka bilo kakvog pregleda ili održavanja, isključite uređaj i odspojite ga iz izvora napajanja.**
- Kružnu pilu temeljito očistite nakon svake uporabe. Ako nečistoće nije moguće ukloniti, upotrijebite mekanu krpu navlaženu blagom sapunicom. Nikada nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili otapala poput benzina, alkohola, amonijaka i slično! Ta otapala mogu oštetiti plastične dijelove uređaja.
- Redovito provjeravajte uređaj, a ako primijetite da su neki dijelovi istrošeni ili oštećeni, zamijenite ih preventivno radi vlastite sigurnosti. Istrošene ili oštećene dijelove smije zamijeniti isključivo ovlašteni servis ili prodavatelj.
- Pobrinite se da se koriste isključivo originalni rezervni dijelovi tvrtke Worcraft.

ZAŠTITA OKOLIŠA



Simbol prekrižene kante za otpad na proizvodu ili u pratećoj dokumentaciji znači da korišteni električni i elektronički uređaji ne smiju biti odloženi u običan kućni otpad. Za pravilno zbrinjavanje, obnovu i reciklažu, ove uređaje odnesite na predviđena zbirna mjesta gdje će biti primljeni besplatno. Alternativno, u nekim zemljama možete svoj uređaj vratiti lokalnom prodavaču prilikom kupnje ekvivalentnog novog proizvoda. Ispravnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomažete očuvanju vrijednih prirodnih resursa i pridonosite sprječavanju potencijalnih negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje koji mogu nastati nepravilnim zbrinjavanjem otpada. Za dodatne informacije obratite se lokalnoj upravi ili najbližem zbirnom mjestu. Nepravilnim zbrinjavanjem ove vrste otpada mogu se, sukladno nacionalnim propisima, izreći novčane kazne.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Jamstveni list

Serijski broj:	Datum prodaje:	Potpis i pečat prodavatelja:

Ime kupca (naziv tvrtke):	Adresa kupca (sjedište tvrtke):

Kupac svojim potpisom potvrđuje da mu je uređaj predan i objašnjen, da je upoznat s uputama za uporabu, montažu i korištenje stroja, te da mu je uređaj isporučen kompletan.	Potpis kupca:

Zapisi o reklamacijama - popravci u jamstvenom roku

Datum zaprimanja reklamacije:	Datum završetka reklamacije:	Evidencijski broj reklamacije:	Potpis izvršenog jamstvenog popravka (Zapisnik o neopravdanoj reklamaciji):	Pečat servisnog tehničara:

Jamstveni uvjeti

1. Dobavljač daje jamstveni rok za ovaj proizvod kako je navedeno u ovom jamstvenom listu, pod uvjetom da se proizvod koristi i čuva sukladno važećim propisima i standardima, kao i uputama za uporabu.

Jamstveni rok počinje teći od datuma prodaje krajnjem potrošaču. Jamstvo za bateriju traje 12 mjeseci.

2. Kupac je dužan vratiti ovaj proizvod na popravak u isporučenom stanju, uključujući i sve njegove dijelove (primjerice, pribor i ostalo), s potvrđenim jamstvenim listom. Jamstvo pokriva nedostatke materijala, nedostatke u proizvodnji i nedostatke prouzročene montažom, radom, modifikacijom ili intervencijom druge osobe ili organizacije koju nije ovlastio servisni centar. Točan opseg popravaka i reklamacija naveden je u ovom jamstvenom listu.

3. Jamstveni rok se produžuje za vrijeme dok je proizvod bio na popravku u jamstvenom roku. Jamstvene popravke obavljaju samo ovlašteni servisni centri dobavljača.

4. Jamstvo se ne odnosi na:

- normalno trošenje dijelova zbog rada, uključujući: brtve, brtveni sklopovi, ležajevi, brtvene čahure, spojnice, remeni i ostali potrošni dijelovi; - šteta prouzročena nepravilnom uporabom, servisiranjem, održavanjem ili ugradnjom suprotno uputama za uporabu; šteta nastala namjernom radnjom ili ugradnjom ili radom proizvoda u okruženju koje ne zadovoljava tehničke zahtjeve; - šteta prouzročena prirodnim katastrofama, nepoštivanje propisanih intervala održavanja ili servisiranja (posebno u vezi sa zamjenom istrošenih i dotrajalih dijelova) ili preopterećenje proizvoda; - šteta prouzročena nestručnim servisnim pregledom (primjerice, intervencija vlastitih mehaničara kupca izvan ovlaštenih servisnih centara ili korištenje neprikladnih rezervnih dijelova ili nestručna intervencija u strukturi i električnim dijelovima proizvoda). - kontaminirani proizvod, primjerice, od radnih tekućina (ulje, benzin) ili izmeta iz pumpi i sličnih uređaja, što onemogućuje rutinsku dijagnostiku i servis - proizvod je izložen neprikladnom okruženju (prekomjerna vlaga, toplina, prašina, kemikalije),

5. Jamstvo vrijedi pod sljedećim uvjetima:

- Prilikom podnošenja reklamacije, podnositelj reklamacije dužan je dostaviti jamstveni list zajedno s dokazom o kupnji proizvoda, dokazom o pregledu u okviru jamstva i dokazom o obavljenom servisu u ovlaštenom servisu. - Jamstvo vrijedi samo pod uvjetom da je kupac ispunio sve uvjete održavanja navedene u uputama za uporabu i servisnoj knjižici. - Ovlašteni servisni centar procijenit će kvar; ako se kvar prepozna kao onaj koji je pokriven jamstvom (nedostaci u proizvodnji ili materijalu, ako se slijede upute za održavanje i uporabu), servisni centar će besplatno popraviti ili zamijeniti neispravan dio. - Popravak će biti zabilježen u jamstvenom listu (datum, vrsta popravke, potpis i pečat ovlaštenog servisa). Nedostavljanje dokumenata o servisnom pregledu i dokazivanja o redovitom održavanju može rezultirati odbijanjem zahtjeva za jamstvo.

6. Servisni centar je dužan osigurati:

- obavljanje jamstvenih popravaka u razumnom roku (zakonom je propisan rok od 30 dana od dana podnošenja reklamacije za otklanjanje nedostatka); - besplatni rezervni dio ili zamjena neispravnog dijela (uključujući rad i materijal) sukladno važećim postupcima i zakonodavstvom Slovačke Republike; - zahtjev za povrat troškova dostave ako se proizvod mora poslati ovlaštenom servisnom centru izvan mjesta isporuke proizvoda; - izrada protokola o prijemu, popravci i povratu proizvoda.

7. Normalnim trošenjem dijelova smatra se vijek trajanja dijelova ovisno o načinu uporabe (ležajevi zupčanika, rebra, spojke, brtve, ležajevi, lanci, remeni, semeringi, brtve, mjenjači i slično). Ovi dijelovi nisu predmet jamstva ako su podložni normalnom trošenju (također se odnosi i na nepravilno održavanje). Jamstvo ne pokriva takvo habanje.

8. Produženo jamstvo na motor uređaja (stroja)

- Motor uređaja ima produženo jamstvo od 5 godina od datuma prodaje. - Ovo produženo jamstvo odnosi se isključivo na proizvodne i materijalne nedostatke motora koji se javljaju pri normalnoj, pravilnoj uporabi i poštivanju svih propisanih uvjeta održavanja (u uputama za uporabu). - Jamstvo motora ne pokriva oštećenja i kvarove prouzročene: 1. nepravilnom ugradnjom, nepravilnim podešavanjem ili nepravilnim održavanjem motora, 2. nepoštivanjem redovitih servisnih intervala motora (uključujući i izmjenu ulja, filtra, brtvi i ostalih potrošnih dijelova), 3. radom motora izvan dopuštenih radnih parametara (napon, temperatura, vlažnost i slično), 4. mehaničkim oštećenjem ili intervencijom neovlaštene osobe, 5. prirodnim elementim ili drugim vanjskim utjecajima (primjerice, poplave, požar, udar groma). - U slučaju da se reklamacija za motor prihvati u okviru produženog jamstva, ovlašteni servisni centar (ili njegova ovlaštena mreža) dužan je besplatno otkloniti kvar (popravka ili zamjena cijelog motora, prema nahodjenju servisera). - Za podnošenje zahtjeva u okviru ovog produženog jamstva morate: 1. dostaviti originalni jamstveni list, dokaz o kupnji opreme i dokaz o redovitim servisnim pregledima motora (obično jednom godišnje ili u intervalima koje odredi proizvođač motora), 2. dokazati da je motor korišten sukladno uputama za uporabu i tehničkim propisima (tj. da nije posljedica nepravilnog održavanja ili rada izvan tehničkih parametara), 3. dostavite motor u ovlašteni servisni centar na procjenu. - Produženo jamstvo za motor prestaje važiti u slučaju neodgovornog rukovanja, modifikacije motora, korištenja neprikladnih rezervnih dijelova ili bilo kakvog očiglednog pokušaja neovlaštenog mijenjanja. - Ovo produženo jamstvo nadilazi zakonsko jamstvo od 24 mjeseca prema Građanskom zakoniku (Zakon br. 40/1964 Zbirke) i Zakonu o zaštiti potrošača (Zakon br. 250/2007 Zbirke) i ne smanjuje prava potrošača koja proizlaze iz zakonskog jamstva.

9. Servisni pregledi rezervnih dijelova:

- Redovite servisne preglede potrebno je obavljati u ovlaštenim servisnim centrima dobavljača, sukladno uputama proizvođača (intervali i opseg radova navedeni u servisnoj knjižici za određeni proizvod). - Originalni rezervni dijelovi i potrošni materijal ne smiju se zamijeniti rezervnim dijelovima drugih proizvođača koji ne jamče istu pouzdanost i sigurnost.

10. Način i mjesto podnošenja pritužbe:

- Reklamacija se može podnijeti u bilo kojem ovlaštenom servisnom centru dobavljača. - Prilikom podnošenja pritužbe potrebno je dostaviti: 1. originalni jamstveni list sa svim ispunjenim i potvrđenim stavkama, 2. dokaz o kupnji (račun, potvrda o kupnji), 3. dokaz o redovitim servisnim pregledima (pečati i potpisi serviser), 4. u slučaju reklamacije motora - dokaz o servisnim pregledima motora. - Ako reklamacija ispunjava uvjete za jamstvenu popravku, ovlašteni servisni centar osigurat će besplatnu popravku kvara, uključujući rad i materijal. - Dobavljač će osigurati da se reklamacija riješi u roku od 30 dana od datuma primitka reklamiranog proizvoda i prateće dokumentacije.

Napomena: Produženo jamstvo za motor uređaja je komercijalno (superiozno) jamstvo koje proizvođač pruža izvan zakonskog jamstva od 24 mjeseca. Zakonsko jamstvo od 24 mjeseca odnosi se na cijeli proizvod (uključujući i motor) i prava potrošača koja iz njega proizlaze ne mogu se ograničiti. Produženo jamstvo za motor ne utječe na niti smanjuje zakonska prava potrošača koja proizlaze iz Građanskog zakonika (Zakon br. 40/1964 Zbirke) ili Zakona o zaštiti potrošača (Zakon br. 250/2007 Zbirke).

JAMSTVENI I POSTJAMSTVENI SERVIS OBAVLJA OVLAŠTENI ZASTUPNIK PROIZVOĐAČA

Ovlašteni zastupnik dobavljača: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

FERĂSTRĂU CIRCULAR ELECTRIC

UTILIZARE

Acest ferăstrău circular (denumit în continuare "aparatură") este proiectat pentru tăieri longitudinale, transversale și în unghi în lemn masiv, plăci aglomerate, materiale plastice și materiale de construcție ușoare bine fixate. Orice alte utilizări sau modificări ale aparatului sunt considerate a fi utilizare necorespunzătoare și pot duce la vătămări corporale grave. Nu este destinat utilizării comerciale.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Model/tip	CS15-185 / 5259A	Adâncimea de tăiere@450	44mm
Tensiune	230V~, 50Hz	Clasa de izolare	II
Putere de intrare	1500W	Nivelul de presiune acustică	L _{PA} =95,5 dB(A), K=3 dB(A)
Viteză fără sarcină	5000/min	Nivelul de putere acustică	L _{WA} =106,5 dB(A), K=3 dB(A)
Dimensiunea lamei	Ø185x Ø20mmx24T	Vibrații	a _{h,w} =2,462m/s ² , K=1,5m/s ²
Adâncimea de tăiere@900	65mm	Greutate	4.0kg

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL/VIBRAȚIILE

Nivelul de vibrații prezentat în această fișă informativă a fost măsurat în conformitate cu un test standardizat prezentat în EN 62841 și poate fi utilizat pentru a compara o unealtă cu alta. Acesta poate fi utilizat pentru o evaluare preliminară a expunerii.

Nivelul declarat al emisiilor de vibrații reprezintă principalele aplicații ale sculei. Cu toate acestea, dacă scula este utilizată pentru aplicații diferite, cu accesorii sau scule de inserție diferite sau este întreținută necorespunzător, emisia de vibrații poate fi diferită. Acest lucru poate crește semnificativ nivelul de expunere pe întreaga perioadă de lucru.

O estimare a nivelului de expunere la vibrații ar trebui, de asemenea, să ia în considerare momentele în care scula este oprită sau în care este în funcțiune, dar nu efectuează efectiv munca. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere pe întreaga perioadă de lucru. Identificați măsuri de siguranță suplimentare pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor, cum ar fi: întreținerea sculei și a accesoriilor, menținerea mâinilor calde, organizarea tiparelor de lucru.

EXPLICAREA SIMBOLURILOR

	Atenție!		Scoateți imediat fișa de alimentare dacă cablul de alimentare este deteriorat, încurcat sau secționat. Scoateți întotdeauna ștecherul de la rețea înainte de a lucra la dispozitiv.
	Citiți manualul.		Purtați protecție pentru urechi.
	Purtați ochelari de protecție		Purtați protecție respiratorie
	Aparatele electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere.		Clasa de protecție II

PRODUCT ELEMENTS (see fig.2)

1	Mâner	7	Placa de picior
2	Comutator declanșator	8	Flanșă
3	Maneta de reglare a adâncimii de tăiere.	9	Lamă de ferăstrău
4	Blocarea fusului	10	Buton de interblocare a comutatorului
5	Garda inferioară	11	Buton de reglare a unghiului de tăiere
6	Șurubul lamei	12	Buton de blocare pentru ghidajul paralel

SIGURANȚĂ

Warnings Avertizări generale privind siguranța sculelor electrice

⚠ WARNING Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile.

Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul "unealtă electrică" din avertismente se referă la unealta electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la unealta electrică alimentată cu baterie (fără cablu).

Siguranța zonei de lucru

• Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate sau întunecate favorizează accidentele.

• Nu folosiți scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Unelele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau fumul.

• Țineți copiii și trecătorii la distanță în timp ce utilizați o sursă de alimentare instrument. Distracțiile vă pot face să pierdeți controlul.

Siguranța electrică

• Prizele uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată

ștecherul în orice mod. Nu utilizați niciun adaptor de priză cu unelte electrice cu împământare (împământate). Ștehere nemodificate și

prizele potrivite vor reduce riscul de șoc electric.

• Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate sau

legate la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, aragazuri și frigidere. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dumneavoastră este legat la pământ sau la masă.

- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau în condiții de umezeală. Intrarea apei într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.

- Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportul, tragerea sau deconectarea unei electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite și piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.

- Atunci când utilizați o unealtă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizarea în aer liber. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.

- Dacă utilizarea unei scule electrice într-o locație umedă este inevitabilă, utilizați o sursă protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de șoc electric.

Siguranța personală

- Fiți vigilenți, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică în timp ce sunteți oboseți sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.

- Utilizați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari protecție. Echipament de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, cască de protecție sau protecția auditivă utilizate în condiții adecvate vor reduce vătămrile corporale.

- Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, ridicarea sau transportul unelei.

Transportul uneltelor electrice cu degetul pe întrerupător sau alimentarea uneltelor electrice care au întrerupătorul pornit invită la accidente.

- Îndepărtați orice cheie sau cheie de reglare înainte de a roti porniți scula electrică. O cheie sau o cheie lăsată atașată la o parte rotativă a unelei electrice poate duce la vătămări corporale.

- Nu vă întindeți prea mult. Păstrați în permanență echilibrul și piciorul adecvat. Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neprevăzute.

- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, hainele și mânușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.

- Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea colectării prafului poate reduce pericolele legate de praf.

Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice

- Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corectă pentru aplicația dumneavoastră. Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur la viteză pentru care a fost proiectată.

- Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește. Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.

- Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la scula electrică înainte de a efectua orice ajustări, de a schimba accesoriile sau de a depozita sculele electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a unelei electrice.

- Depozitați sculele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să opereze scula electrică. Uneltele

electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor necalificați.

- Întrețineți sculele electrice. Verificați dacă piesele mobile sunt dezaliniat sau blocate, dacă piesele sunt rupte și dacă există orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice prost întreținute.

- Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii de tăiere ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.

- Utilizați scula electrică, accesoriile și biții de scule etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie efectuate. Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute ar putea duce la o situație periculoasă.

Servicii

- Asigurați întreținerea unelei electrice de către un reparator calificat, folosind numai piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței sculei electrice.

Instrucțiuni de siguranță specifice aparatelor pentru ferăstraie circulare

Instrucțiuni de siguranță pentru toate ferăstraiele

Metoda de tăiere cu ferăstrăul

a)  **PERICOL!** Țineți-vă mâinile departe de zona de tăiere și de lama ferăstrăului. Țineți mânerul auxiliar sau carcasa motorului cu cealaltă mână. Atunci când ambele mâini sunt folosite pentru a ține ferăstrăul, niciuna nu poate fi rănită de lama ferăstrăului.

b) Nu ajungeți sub piesa de lucru. Protecția lamei nu vă poate proteja de lama ferăstrăului de sub piesa de lucru.

c) Setați adâncimea de tăiere pentru a se potrivi cu grosimea piesei de prelucrat. Mai puțin de o înălțime completă a dintelui trebuie să fie vizibilă sub piesa de prelucrat.

d) Nu țineți niciodată piesa de prelucrat cu ferăstrăul în mână sau peste picior. Fixați piesa de prelucrat pe o suprafață de lucru stabilă. Este important să fixați bine piesa de prelucrat pentru a minimiza pericolul de contact corporal, blocarea lamei ferăstrăului sau pierderea controlului.

e) Țineți scula electrică numai de mânerul izolat atunci când efectuați lucrări în timpul cărora scula accesorie poate intra în contact cu cabluri de alimentare ascunse sau cu cablul de alimentare propriu al sculei. Contactul cu un cablu sub tensiune va face ca și părțile metalice expuse ale unelei electrice să fie sub tensiune și ar putea provoca operatorului un șoc electric.

f) Atunci când efectuați tăieturi longitudinale, utilizați întotdeauna un ghidaj de tăiere sau un ghidaj cu margine dreaptă. Acest lucru va îmbunătăți precizia tăieturii dvs. și va reduce probabilitatea blocării lamei ferăstrăului.

g) Utilizați întotdeauna lame de ferăstrău de dimensiunea corectă și cu un orificiu central de fixare adecvat (de exemplu, în formă de stea sau rotund). Lamele care nu se potrivesc cu feronieria de fixare a ferăstrăului vor funcționa excentric, cauzând pierderea controlului.

h) Nu utilizați niciodată șaibe sau șuruburi de lamă deteriorate sau incorecte. Șaibele și șuruburile lamei au fost special concepute pentru ferăstrăul dumneavoastră, pentru performanțe optime și siguranță în exploatare.

Instrucțiuni de siguranță suplimentare pentru toate ferăstraiele

Kickback - cauze și instrucțiuni de siguranță corespunzătoare

- Un recul este o reacție bruscă cauzată de prinderea, blocarea sau alinierea greșită a pânzei de ferăstrău, care face ca ferăstrăul să sară necontrolat în sus și să iasă din piesa de prelucrat în direcția operatorului;

- dacă lama ferăstrăului se prinde sau se blochează într-o

tăietură îngustă, lama nu se mai poate roti și puterea motorului aruncă aparatul înapoi în direcția operatorului;

- dacă pânza de ferăstrău se răsucește în timpul tăieturii sau se aliniază greșit, dinții de la marginea din spate a pânzei de ferăstrău se pot prinde în suprafața lemnului, făcând pânza de ferăstrău să sară din tăietură și ferăstrăul să sară înapoi în direcția operatorului.

Lovitura de recul este un rezultat al utilizării necorespunzătoare a ferăstrăului și/sau al procedurilor sau condițiilor incorecte de operare. Acest lucru poate fi evitat prin luarea măsurilor de precauție adecvate descrise mai jos.

a) Țineți fierăstrăul ferm în ambele mâini și poziționați-vă brațele astfel încât să poată absorbi forța unui recul. Stați întotdeauna într-o parte laterală a lamei ferăstrăului și niciodată în linie cu aceasta. Dacă se produce un recul, ferăstrăul circular poate sări înapoi. Cu toate acestea, prin luarea măsurilor de precauție adecvate, operatorul poate controla forțele de recul.

b) Dacă lama ferăstrăului se blochează sau vă opriți din lucru, opriți ferăstrăul și mențineți-l ferm în piesa de lucru până când lama ferăstrăului nu se mai rotește complet. Nu încercați niciodată să scoateți ferăstrăul din piesa de prelucrat sau să îl trageți înapoi în timp ce lama ferăstrăului este încă în mișcare, deoarece acest lucru ar putea duce la un recul. Investigați și luați măsuri corective pentru a elimina cauza blocării lamei.

c) Dacă doriți să reporniți un ferăstrău care este încă în piesa de prelucrat, centrați lama ferăstrăului în tăietură și verificați să vă asigurați că dinții nu sunt prinși nicăieri în piesa de prelucrat. Dacă lama ferăstrăului se prinde, aceasta poate sări din piesa de prelucrat sau poate provoca un recul atunci când ferăstrăul este repornit.

d) Sprijiniți panourile mari pentru a minimiza riscul de prindere a lamei și de recul. Panourile mari tind să se îndoaie sub propria lor greutate. Panourile/tablierele trebuie să fie susținute pe ambele părți: adică atât în apropierea tăieturii ferăstrăului, cât și la margine.

e) Nu utilizați lame de ferăstrău tocite sau deteriorate. Lamele de ferăstrău cu dinți tociți sau nealiniați pot cauza o frecare excesivă, deoarece tăietura ferăstrăului este prea îngustă, iar

acest lucru poate provoca blocarea lamei de ferăstrău și recul.

f) Înainte de tăierea cu ferăstrăul, asigurați-vă că sunt strânse fixările pentru setările adâncimii și unghiului de tăiere. Dacă setările se modifică în timpul tăierii, lama ferăstrăului se poate bloca și provoca un recul.

g) Fiți deosebit de atenți atunci când tăiați cu ferăstrăul în pereți existenți sau în alte zone obscure. Lama de ferăstrău introdusă ar putea fi prinsă de obiecte ascunse și ar putea provoca un recul.

Funcția de protecție a lamei inferioare

a) Verificați dacă apărătoarea inferioară a lamei se închide corect înainte de fiecare utilizare. Nu folosiți ferăstrăul dacă apărătoarea inferioară a lamei nu se mișcă liber și nu se închide instantaneu. Nu prindeți sau legați niciodată apărătoarea inferioară a lamei în poziția deschisă. Dacă ferăstrăul este scăpat accidental, apărătoarea inferioară a lamei poate fi îndoită. Ridicați apărătoarea lamei cu pârghia de eliberare și asigurați-vă că se mișcă liber și nu atinge lama sau orice altă parte la toate unghiurile și adâncimile de tăiere.

b) Verificați funcționarea arcului de protecție a lamei inferioare. Aduceți ferăstrăul în service înainte de a-l utiliza dacă apărătoarea inferioară a lamei și arcul nu funcționează corect. Piese deteriorate, depunerile lipicioase sau acumulările de așchii pot face ca apărătoarea inferioară a lamei să funcționeze lent.

c) Apărătoarea inferioară a lamei poate fi retrasă manual numai pentru tăieri speciale, cum ar fi "tăieri plonjate" și "tăieri compuse". Ridicați apărătoarea inferioară a lamei cu maneta de eliberare și eliberați-o imediat ce lama intră în material. Pentru toate celelalte tăieri, apărătoarea inferioară a lamei trebuie să funcționeze automat.

d) Asigurați-vă întotdeauna că protecția inferioară a lamei acoperă lama înainte de a așeza ferăstrăul pe bancul de lucru sau pe podea. O lamă de ferăstrău neprotejată, care rulează în ralanti, va deplasa ferăstrăul în direcția opusă direcției de tăiere și va tăia orice se află în calea sa. Luați întotdeauna în considerare faptul că lama ferăstrăului are nevoie de ceva timp pentru a se opri din rotire.

FUNCȚIONARE

ASAMBLARE ȘI REGLARE

⚠ WARNING Pentru a preveni pornirea accidentală care ar putea cauza vătămări corporale grave, deconectați întotdeauna ștecherul de la priză.

ASAMBLAȚI GARDUL DE GHIDARE PARALELE (a se vedea figura 3)

1. Aliniați ghidajul paralel cu fanta de pe tălpi și apoi introduceți-l.
2. Mutați ghidajul la lățimea de tăiere dorită.
3. Rotiți butonul de blocare (12) și fixați-l pentru a-l bloca în poziție.

REGLAȚI UNGHIUL DE TĂIERE AL BURICULUI (vezi fig. 4)

1. Slăbiți butonul de blocare (11), apoi deplasați placa de bază la unghiul de conicitate dorit.
2. Strângeți din nou butonul de blocare (11) pentru a-l bloca în poziție.

REGLAȚI PROFUNZITATEA DE TĂIEREA (A se vedea figura 4)

1. Slăbiți butonul de blocare (3), apoi deplasați placa de bază la adâncimea de tăiere dorită.
2. Strângeți din nou butonul de blocare (3) pentru a-l bloca în poziție.
- 3.

PORNIREA/OPRIREA UNELTEI (A se vedea figura 5)

1. Conectați fișa în priză.
2. Apăsăți mai întâi knob(10) de interblocare și mențineți apăsat.
3. Apăsăți declanșatorul comutatorului (2). Ferăstrăul va fi pornit.
4. Pentru a opri ferăstrăul, trebuie doar să eliberați declanșatorul comutatorului. Ferăstrăul se va opri și se va opri încet.

ATENȚIE! ÎNAINTE DE A PORNII FERĂSTRĂUL, ASIGURAȚI-VĂ CĂ ÎL ȚINEȚI LA DISTANȚĂ DE ORICE PERSOANĂ SAU DE ORICE OBSTACOL.

ÎNLOCUIȚI BALDA Fierăstrăului (vezi fig. 6)

ATENȚIE! ÎNAINTE DE A SCHIMBA LAMA, ASIGURAȚI-VĂ CĂ ȘTECHERUL ESTE DEJA DECONECTAT DE LA PRIZĂ. ȘI ÎNTRERUPĂTORUL PE POZIȚIA OPRIT!

1. Apăsăți în jos butonul de blocare a axului (4) și mențineți-l în poziția apăsat.
2. Folosiți cheia hexagonală pentru a slăbi șurubul de fixare (6).
3. Mutați șurubul și flanșa exterioară.
4. Scoateți lama veche și înlocuiți-o cu una nouă.
5. Puneți înapoi flanșa și șurubul din nou și verificați-l cu cheia hexagonală.

ÎNȚREȚINERE



Asigurați-vă că mașina nu este sub tensiune atunci când efectuați lucrări de întreținere la motor. Curățați periodic carcasa mașinii cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare. Păstrați fantele de ventilație libere de praf și murdărie. Dacă murdăria nu se îndepărtează, utilizați o cârpă moale umezită cu apă cu săpun. Nu utilizați niciodată solvenți precum benzină, alcool, apă amoniacală etc. Acești solvenți pot deteriora piesele din plastic. Mașina nu necesită lubrifiere suplimentară. Dacă apare o defecțiune, de exemplu, după uzura unei piese, vă rugăm să contactați service-ul dealerului local.

PROTECȚIA MEDIULUI

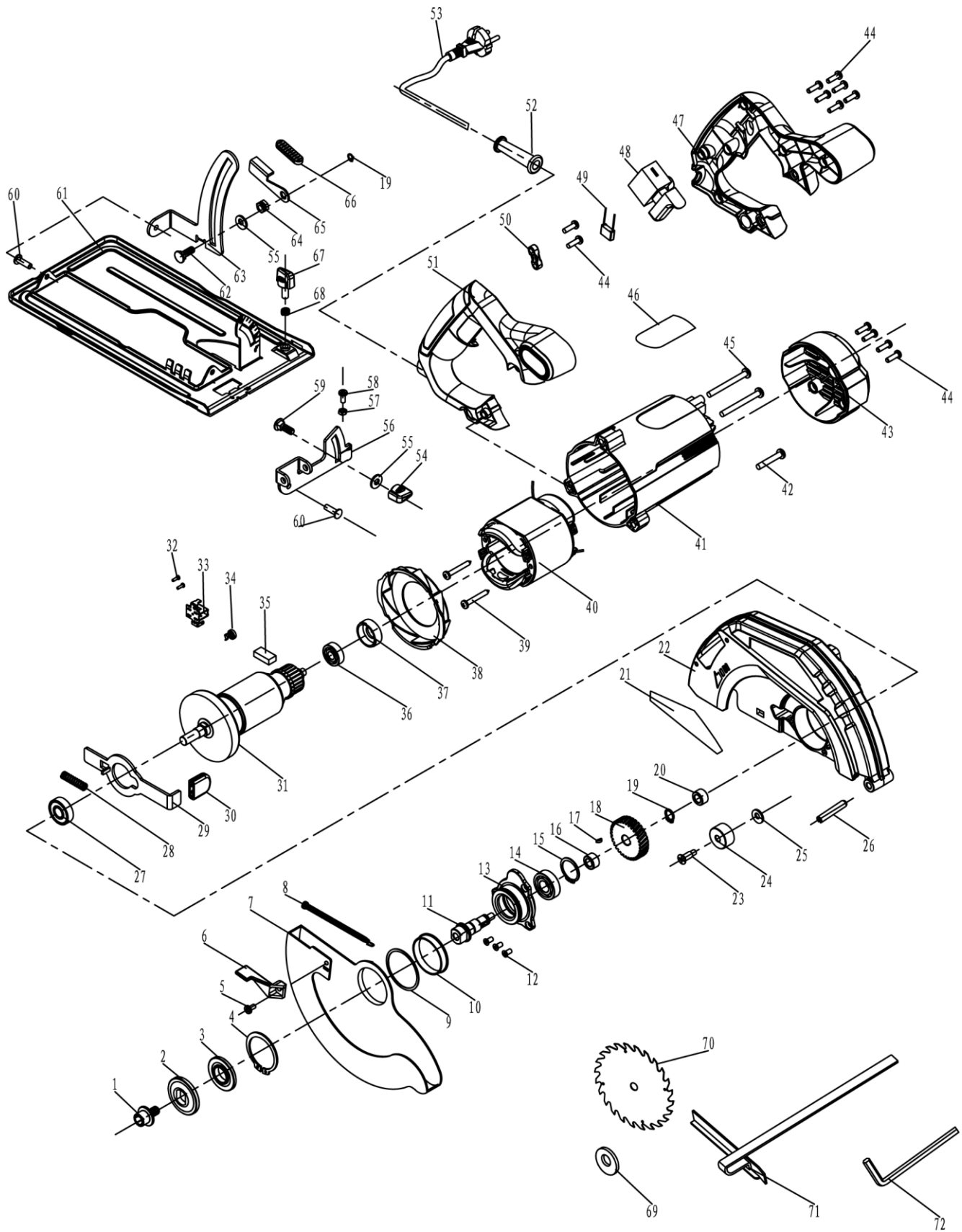
Pentru a preveni deteriorarea mașinii în timpul transportului, aceasta este livrată într-un ambalaj robust. Majoritatea materialelor de ambalare pot fi reciclate. Duceți aceste materiale la locurile de reciclare corespunzătoare. Duceți aparatele nedorite la dealerul dvs. local. Aici acestea vor fi eliminate într-un mod sigur pentru mediu.



Bateriile Li-ion pot fi reciclate. Livrați-le la un loc de eliminare a deșeurilor chimice, astfel încât să poată fi reciclate sau eliminate într-un mod ecologic.

Aparatele electrice aruncate sunt reciclabile și nu trebuie aruncate în deșeurile menajere! Vă rugăm să ne sprijiniți activ în conservarea resurselor și protejarea mediului prin returnarea acestui aparat la centrele de colectare (dacă sunt disponibile).

Vedere detaliată pentru CS15-185



LISTA pieselor pentru CS15-185

Piesa nr.	Denumirea piesei	Cantitate	Piesa nr.	Denumirea piesei	Cantitate
1	șurub cu flanșă hexagonală M8×14	1	38	parbriz	1
2	flanșă exterioară	1	39	șurub ST4.2×65-F	2
3	Flanșă interioară	1	40	stator	1
4	inel de siguranță pentru arbore 37	1	41	carcase	1
5	șurub M4×8	1	42	șurub M5×25	1
6	pârghie pentru protecția inferioară	1	43	capacul din spate	1
7	protecție inferioară	1	44	șurub ST4.2×14-F	12
8	arc de tensiune $\phi 5.2 \times \phi 0.7 \times 82$	1	45	eticheta de specificații	1
9	Șaibă plată 39×43×0,7	1	46	șurub M5×45	2
10	tub de plastic	1	47	mâner stânga	1
11	arbore de ieșire	1	48	comutator	1
12	șurub M4×10	3	49	capacitate	1
13	copertă frontală	1	50	Clemă pentru cablu	1
14	rulment 6001-2RS	1	51	mâner drept	1
15	circlip pentru gaura 28	1	52	manșon de cablu	1
16	Bucșă de localizare din oțel	1	53	cablu	1
17	Woodruff Key 3×10	1	54	Buton de blocare	1
18	angrenaj mare	1	55	Șaibă plată 6×14×1,5	2
19	inel de siguranță pentru arbore 10	2	56	Suport unghiular	1
20	rulment de ulei 8×14×8	1	57	piuliță hexagonală M4	1
21	etichetă de marcă	1	58	șurub M4×10	1
22	protecție superioară	1	59	șurub pas cu pas M6×14	1
23	șurub M5×18	1	60	nit 5×7	2
24	Reținere de localizare	1	61	baza piciorului	1
25	Șaibă plată 6×20×1,5	1	62	șurub M6×16	1
26	știft cilindric elastic 6×35	1	63	Cadru mobil în adâncime	1
27	rulment 6000-2RS	1	64	piuliță M6×6,5	1
28	arc de compresie $\phi 7.3 \times \phi 0.7 \times 33$	1	65	Cheie de blocare a adâncimii	1
29	pin de blocare automată	1	66	Manșon pentru cheie de blocare adâncă	1
30	buton de auto-blocare	1	67	butonul de apăsare	1
31	rotor	1	68	arc de compresie $\phi 8.2 \times \phi 0.8 \times 3$	1
32	șurub ST2.9×8-F	4	69	inel de conectare 30	1
33	suport perie carbon	2	70	lamă de ferăstrău 185×20×2.4×24T	1
34	arc elicoidal	2	71	Ecartament de ghidare	1
35	perie de carbon	2	72	cheie hexagonală 6	1
36	rulment 607-2RS	1			
37	manșon de rulment	1			

WORCRAFT

POWER TOOLS

Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.	Semnătura clientului:

Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

Condiții de garanție

1. Furnizorul pentru acest produs, oferă perioada de garanție astfel cum este menționată în acest card de garanție, cu condiția ca produsul să fie utilizat și depozitat în conformitate cu reglementările și standardele aplicabile și cu instrucțiunile de utilizare. Perioada de garanție începe de la data vânzării către consumatorul final. Garanția pentru baterie este de 12 luni.

2. Clientul este obligat să returneze acest produs pentru reparație în starea în care a fost livrat, inclusiv toate piesele sale (inclusiv accesoriile), cu un certificat de garanție confirmat. Garanția acoperă defectele materialelor, defectele de fabricație și defectele cauzate de instalare, manoperă, modificare sau intervenție de către o altă persoană sau organizație neautorizată de centrul de service. Domeniul exact de aplicare al reparațiilor și al reclamațiilor este stabilit în prezentul certificat de garanție.

3. Perioada de garanție este extinsă cu perioada în care produsul a fost reparat în garanție. Reparațiile în garanție sunt efectuate numai de către centrele de service autorizate ale furnizorului.

4. Garanția nu se aplică la:

- Uzura normală a pieselor datorată funcționării, inclusiv: garnituri, simeringuri, rulmenți, manșoane de etanșare, cuplaje, curele și alte piese de uzură; - daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, repararea, întreținerea sau instalarea contrară instrucțiunilor de utilizare; daune rezultate din acțiuni intenționate sau din instalarea sau funcționarea produsului într-un mediu care nu îndeplinește cerințele tehnice; - daune cauzate de evenimente naturale, nerespectarea intervalelor de întreținere sau de service prescrise (în special în legătură cu înlocuirea părților uzate și a pieselor uzate) sau suprasolicitarea produsului; - daune provocate de o inspecție de service neprofesionistă (de exemplu, de către mecanicii proprii ai clientului în afara centrelor de service autorizate sau prin utilizarea de piese de schimb neadecvate sau intervenția neprofesionistă în construcția și părțile electrice ale produsului). - produs contaminat, de exemplu de fluidele de funcționare (ulei, benzină) sau excremențele de la pompe și dispozitive similare, ceea ce face imposibilă diagnosticarea și întreținerea de rutină - produsul expus la un mediu neadecvat (umiditate excesivă, căldură, praf, substanțe chimice),

5. Garanția se aplică în conformitate cu următoarele condiții:

- Atunci când depune o reclamație, solicitantul este obligat să prezinte certificatul de garanție împreună cu dovada achiziționării produsului, dovada inspecției în garanție și dovada service-ului efectuat la un centru de service autorizat. - Garanția este valabilă numai dacă clientul a respectat toate condițiile de întreținere specificate în instrucțiunile de utilizare și în broșura de service. - Centrul de service autorizat va efectua o evaluare a defectului; în cazul în care defectul este recunoscut ca defect de garanție (defecte de fabricație sau materiale, la respectarea instrucțiunilor de întreținere și utilizare), centrul de service va repara sau înlocui gratuit piesa defectă. - Repararea trebuie să fie indicată în certificatul de garanție (data, tipul de reparație, semnătura și stampila service-ului autorizat). Ne reprezentarea unei dovezi a inspecțiilor de service și a unei dovezi a întreținerii regulate poate duce la respingerea unei cereri de garanție.

6. Centrul de servicii este obligat să furnizeze:

- efectuarea reparațiilor în garanție într-un termen rezonabil (legea stabilește un termen de 30 de zile de la data reclamației pentru remedierea defectului); - piesă de schimb gratuită sau înlocuirea piesei defecte (inclusiv manopera și materialele) în conformitate cu procedurile și legislația aplicabile din Republica Slovaca; - solicitarea rambursării costurilor de transport în cazul în care produsul trebuie trimis la un centru de service autorizat din afara locului de livrare a produsului; - întocmirea unui raport privind primirea, repararea și returnarea produsului.

7. Uzura normală a pieselor este considerată a fi performanța de durată de viață a pieselor în funcție de aplicație (locașuri dințate, nervuri, cuplaje, garnituri, rulmenți, lanțuri, curele, bușe, garnituri, angrenaje etc.). Aceste piese nu fac obiectul solicitărilor de garanție dacă prezintă uzură normală pe durata de viață (valabil și dacă au fost întreținute necorespunzător). Garanția nu acoperă o astfel de uzură și rupere.

8. Garanție extinsă pentru motorul echipamentului (mașinii)

- Motorul echipamentului este acoperit de o perioadă de garanție extinsă de 5 ani de la data vânzării. - Această garanție extinsă acoperă numai defectele de fabricație și de material ale motorului care se manifestă în condiții normale de exploatare și la respectare a tuturor condițiilor de întreținere prescrise (în manualul de operare). - Garanția motorului nu acoperă daunele și defecțiunile cauzate de: 1. instalare incorectă, reglare incorectă sau întreținere incorectă a motorului, 2. nerespectarea intervalelor regulate de întreținere a motorului (inclusiv schimbarea uleiului, a filtrelor, a garniturilor și a altor piese de uzură), 3. funcționarea motorului în afara parametrilor de funcționare permisi (tensiune, temperatură, umiditate etc.), 4. deteriorare mecanică sau intervenția unei persoane neautorizate, 5. elemente naturale sau alte influențe externe (de exemplu, inundații, incendii, fulgere). - În cazul în care o cerere de despăgubire pentru un motor este acceptată în cadrul garanției extinse, centrul de service autorizat (sau rețeaua sa autorizată) este obligat să remedieze defecțiunea în mod gratuit (repararea sau înlocuirea întregului motor, conform deciziei tehnicianului de service). - Pentru a beneficia de această garanție extinsă, trebuie să: 1. prezentați certificatul de garanție original, dovada achiziționării echipamentului și dovada efectuării unei revizii regulate a motorului (de obicei o dată pe an sau la intervalele specificate de producătorul motorului), 2. să demonstrați, că motorul a fost exploatat în conformitate cu manualul de utilizare și cu reglementările tehnice (adică nu este rezultatul unei întrețineri necorespunzătoare sau al unei exploatări în afara parametrilor tehnici), 3. trimiteți motorul la un centru de service autorizat pentru evaluare. - În cazul în care motorul este manipulat necorespunzător, modificat, sunt utilizate piese de schimb necorespunzătoare sau sunt descoperite manipulări de către persoane neautorizate, garanția extinsă este anulată. - Această garanție extinsă se adaugă la garanția legală de 24 de luni în temeiul Codului civil (Legea nr. 40/1964 Cod.) și al legii privind protecția consumatorilor (Legea nr. 250/2007 Cod.) și nu reduce drepturile consumatorului în temeiul garanției legale.

9. Inspecții de service ale pieselor de service:

- Inspecțiile periodice de service trebuie efectuate la centrele de service autorizate ale furnizorului, în conformitate cu instrucțiunile producătorului (intervalele și domeniul de aplicare al lucrărilor specificate în broșura de service a produsului concret). - Piese de schimb și consumabilele originale nu trebuie înlocuite cu piese de schimb de la alți producători care nu garantează aceeași fiabilitate și siguranță.

10. Metoda și locul depunerii reclamației:

- O reclamație poate fi făcută la orice centru de service autorizat al furnizorului. - Atunci când faceți o reclamație, este necesar să prezentați: 1. certificatul de garanție în original cu toate elementele completate și confirmate, 2. dovada achiziției (factură, chitanță), 3. dovada inspecțiilor periodice de service (ștampile și semnături ale tehnicienilor de service), 4. în cazul unei reclamații privind motorul - dovada inspecțiilor de service ale motorului. - În cazul în care reclamația îndeplinește condițiile de reparație în garanție, centrul de service autorizat va aranja eliminarea defectului în mod gratuit, inclusiv manopera și materialele. - Furnizorul se asigură că reclamația este soluționată în termen de 30 de zile de la data primirii produsului și a documentelor reclamate.

Observație: Garanția extinsă pentru motorul echipamentului este o garanție comercială (suplimentară) oferită de producător în plus față de garanția legală de 24 de luni. Garanția legală de 24 de luni acoperă întregul produs (inclusiv motorul), iar drepturile consumatorului în temeiul acesteia nu pot fi limitate. Garanția extinsă pentru motor nu afectează sau nu reduce în niciun fel drepturile legale ale consumatorului care reies din Codul civil (Legea nr. 40/1964 Cod.) sau din Legea privind protecția consumatorilor (Legea nr. 250/2007 Cod.).

SERVICE ÎN GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE ESTE EFECTUAT DE CĂTRE REPREZENTANTUL AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI

Reprezentantul împuternicit al producătorului: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

ELECTRIC CIRCULAR SAW

INTENDED USE

This circular saw (hereinafter "appliance") is designed for longitudinal, cross and mitre cuts in firmly supported solid wood, chipboard, plastics and lightweight construction materials. Any other uses or modifications to the machine are deemed to be improper usage and may result in serious physical injury. Not for commercial use.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model/type	CS15-185 / 5259A	Cutting depth@45°	44mm
Voltage	230V~, 50Hz	Insulation class	II
Input power	1500W	Sound pressure level	L _{PA} =95,5 dB(A), K=3 dB(A)
No-load speed	5000/min	Sound power level	L _{WA} =106,5 dB(A), K=3 dB(A)
Blade size	Ø185x Ø20mmx24T	Vibration	a _{h,w} =2,462m/s ² , K=1,5m/s ²
Cutting depth@90°	65mm	Weight	4.0kg

NOISE/VIBRATION INFORMATION

The vibration level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 62841 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or insertion tools or is poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

EXPLANATION OF SYMBOLS

	Attention!		Pull out mains plug immediately, if the mains cable is damaged, entangled or severed. Always remove the mains plug before working on the device.
	Read the manual.		Wear ear protection.
	Wear eye protection		Wear breathing protection
	Electrical appliances must not be disposed of with the domestic waste.		Protection class II

PRODUCT ELEMENTS (see fig.2)

1	Handle	7	Footplate
2	Switch trigger	8	Flange
3	Cutting depth adjusting lever	9	Saw blade
4	Spindle lock	10	Switch interlock knob
5	Lower guard	11	Cutting angle adjusting knob
6	Blade bolt	12	Lock knob for parallel guide fence

SAFETY

General Power Tool Safety Warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power

tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Services

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Appliance-specific safety instructions for circular saws

Safety instructions for all saws

Sawing method

-  **DANGER!** Keep your hands clear of the sawing area and the saw blade. Hold the auxiliary handle or motor housing with your other hand. When both hands are being used to hold the saw, neither can be injured by the saw blade.
- Do not reach underneath the workpiece. The blade guard cannot protect you from the saw blade below the workpiece.
- Set the cutting depth to match the thickness of the workpiece. Less than a full tooth height should be visible below the workpiece.
- Never hold the workpiece to be sawn in your hand or over your leg. Fasten the workpiece onto a stable working surface. It is important to fasten the workpiece securely to minimise the danger of bodily contact, jamming of the saw blade or loss of control.
- Hold the power tool only by the insulated handles when you are carrying out work during which the accessory tool may come into contact with concealed power cables or the tool's own power cord. Contact with a live wire will also make exposed metal parts of the power tool live and could give the operator an electric shock.
- When making longitudinal cuts, always use a rip fence or a straight edge guide. This will improve the accuracy of your cut and reduce the likelihood of the saw blade jamming.
- Always use saw blades of the correct size and with an appropriate central fixing bore (e.g. star-shaped or round). Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- Never use damaged or incorrect blade washers or bolts. The blade washers and bolts were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Further safety instructions for all saws

Kickback - causes and corresponding safety instructions

- A kickback is a sudden reaction caused as a result of the saw blade catching, jamming or being falsely aligned, causing the saw to jump up uncontrollably and out of the workpiece in the direction of the operator;
- if the saw blade catches or jams in a narrowing saw cut, the blade can no longer rotate and the power of the motor throws the appliance back in the direction of the operator;
- if the saw blade twists in the saw cut or becomes misaligned, the teeth at the rear edge of the saw blade can become caught in the wood surface, causing the saw blade to jump out of the cut and the saw to jump backwards in the direction of the operator.

Kickback is a result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions. This can be avoided by taking proper precautions as described below.

- Hold the saw firmly in both hands and position your arms such that they can absorb the force of a kickback. Always stand to the side of the saw blade and never in line with it. If a kickback occurs, the circular saw may jump backwards. However, by taking appropriate precautions the operator can control the kickback forces.
- If the saw blade jams or you stop working, switch the saw off and hold it steadily in the workpiece until the saw blade has completely stopped turning. Never attempt to remove the saw from the workpiece or pull it backwards while the saw blade is

still moving as this could lead to a kickback. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.

c) If you want to restart a saw that is still in the workpiece, centre the saw blade in the cut and check to ensure that the teeth are not caught anywhere in the workpiece. If the saw blade catches it can jump out of the workpiece or cause a kickback when the saw is restarted.

d) Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback. Large panels tend to bend under their own weight. Panels/boards must be supported on both side: i.e. both in the vicinity of the saw cut and also at the edge.

e) Do not use blunt or damaged saw blades. Saw blades with blunt or misaligned teeth may cause excessive friction as the saw cut is too narrow, and this can cause a saw blade jam and kickback.

f) Before sawing, ensure that the fastenings for the cut depth and cut angle settings are tightened. If the settings change while sawing, the saw blade might jam and cause a kickback.

g) Be particularly careful when sawing in existing walls or other obscured areas. The inserted saw blade could get caught on hidden objects and cause a kickback.

Function of the lower blade guard

a) Check whether the lower blade guard closes properly before

OPERATION

ASSEMBLY AND ADJUSTMENT

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always disconnect the plug from the socket.

ASSEMBLE THE PARALLEL GUIDE FENCE (See fig 3)

1. Align the parallel guide fence with the slot on the footplate and then slide it into.
2. Move the fence to the desired cutting width.
3. Screw the lock knob(12) and fasten it to lock it in place.

ADJUST THE BEVEL CUTTING ANGLE (See fig 4)

1. Loosen the lock knob(11), and then move the footplate to the desired bevel angle.
2. Fasten the lock knob(11) again to lock it in place.

ADJUST THE CUTTING DEPTH (See fig 4)

1. Loosen the lock knob(3), and then move the footplate to the desired cutting depth.
2. Fasten the lock knob(3) again to lock it in place.

MAINTENANCE



Make sure that the machine is not live when carrying out maintenance work on the motor. Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use. Keep the ventilation slots free from dust and dirt. If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water. Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

The machine requires no additional lubrication. If a fault occur, e.g. after wear of a part, please contact your local dealer's service.

ENVIRONMENT PROTECTION

In order to prevent the machine from damage during transport, it is delivered in a sturdy packaging. Most of the packaging materials can be recycled. Take these materials to the appropriate recycling locations. Take your unwanted machines to your local dealer. Here they will be disposed of in an environmentally safe way.

Li-ion batteries can be recycled. Deliver them to a disposal site for chemical waste so that they can be recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.



Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres (if available).

each use. Do not operate the saw if lower blade guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower blade guard into the open position. If the saw is accidentally dropped, lower blade guard may be bent. Raise the blade guard with the release lever and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part at all angles and cut depths.

b) Check the operation of the lower blade guard spring. Have the saw serviced before using it if the lower blade guard and spring are not working properly. Damaged parts, sticky deposits or accumulations of chippings can cause the lower blade guard to operate slowly.

c) The lower blade guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts". Raise the lower blade guard with the release lever and release it as soon as blade enters the material. For all other sawing, the lower blade guard should operate automatically.

d) Always ensure that the lower blade guard is covering the blade before placing the saw down on the workbench or floor. An unprotected, coasting saw blade will move the saw in the opposite direction to the cutting direction and saw anything in its path. Always, take into account that the saw blade takes some time to stop spinning.

SWITCH ON/OFF THE TOOL (See fig 5)

1. Connect the plug into socket.
2. Press the interlock knob(10) firstly, and keep pressed.
3. Press the switch trigger(2). The saw will be powered on.
4. To switch off the saw, just release the switch trigger. The saw will power off and slowly comes to stop.

CAUTION! BEFORE SWITCH ON THE SAW, PLEASE MAKE SURE KEEP IT AWAY ANY PERSON OR ANY OBSTACLES.

REPLACE THE SAW BLADE (See fig 6)

WARNING! BEFORE CHANGING THE BLADE, MAKE SURE THE PLUG ALREADY DISCONNECT FROM THE SOCKET. AND THE SWITCH ON THE OFF POSITION!

1. Press down the spindle lock knob(4) and keep it on pressed position.
2. Use the hex wrench to loosen the blade screw(6).
3. Move the screw and outer flange.
4. Take off the old blade and replace a new one.
5. Put back the flange and bolt again and lock it with hex wrench.

ELEKTRISCHE KREISSÄGE

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Die Handkreissäge (nachfolgend „Gerät“ genannt) ist zum Sägen von Längs- und Querschnitten, Gehrungsschnitten bei fester Auflage in Vollholz, Spanplatten, Kunststoff und Leichtbaustoffen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Nicht zum gewerblichen Gebrauch.

TECHNISCHE DATEN

Modelltyp	CS15-185 / 5259A	Schnitttiefe bei 450	44mm
Stromspannung	230V~, 50Hz	Isolationsklasse	II
Eingangsleistung	1500W	Schalldruckpegel	LPA=95,5 dB(A), K=3 dB(A)
Leerlaufdrehzahl	5000/min	Schalleistungspegel	LWA=106,5 dB(A), K=3 dB(A)
Klingengröße	Ø185x Ø20mmx24T	Vibration	ah,w=2,462m/s ² , K=1,5m/s ²
Schnitttiefe bei 90°	65mm	Gewicht	4.0kg

GERAUSCH-/VIBRATIONSINFORMATION

Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 62841 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Vergleich von Elektrowerkzeugen miteinander verwendet werden. Er eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung. Der angegebene Schwingungspegel repräsentiert die hauptsächlichen Anwendungen des Elektrowerkzeugs. Wenn allerdings das Elektrowerkzeug für andere Anwendungen, mit unterschiedlichen Zubehören, mit abweichenden Einsatzwerkzeugen oder ungenügender Wartung eingesetzt wird, kann der Schwingungspegel abweichen. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich erhöhen.

Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.

Legen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners vor der Wirkung von Schwingungen fest wie zum Beispiel: Wartung von Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeugen, Warmhalten der Hände, Organisation der Arbeitsabläufe.

ERLÄUTERUNG DER BILDSYMBOLS

	Achtung!		Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn das Netzkabel beschädigt, verwickelt oder durchtrennt wurde. Ziehen Sie vor allen Arbeiten an dem Gerät den Netzstecker.
	Betriebsanleitung lesen		Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie einen Augenschutz		Tragen Sie einen Atemschutz.
	Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.		Schutzklasse II

WERKZEUG-ELEMENTE (Siehe Abb.2)

1	Handhaben	7	Fußplatte
2	Auslöser wechseln	8	Flansch
3	Hebel zur Einstellung der Schnitttiefe	9	Sägeblatt
4	Spindelarretierung	10	Schalerverriegelungsknopf
5	Untere Wache	11	Einstellknopf für Schnittwinkel
6	Klingenbolzen	12	Feststellknopf für Parallelanschlag

SICHERHEIT

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge
Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und

WARNUNG! Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.
- Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu

Unfällen führen.

- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern

das Risiko eines elektrischen Schlages.

- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kuhlshranken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Gerateteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

Sicherheit von Personen

- **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Gerateteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- **Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- **Überlasten Sie das Gerät nicht.** Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

- **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehöerteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.** Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

Service

- **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Handkreissägen

Sicherheitshinweise für alle Sägen

Sägeverfahren

- a) **GEFAHR!** Kommen Sie mit Ihren Händen nicht in den Sägebereich und an das Sägeblatt. Halten Sie mit Ihrer zweiten Hand den Zusatzgriff oder das Motorgehäuse. Wenn beide Hände die Säge halten, können diese vom Sägeblatt nicht verletzt werden.
- b) Greifen Sie nicht unter das Werkstück. Die Schutzhaube kann Sie unter dem Werkstück nicht vor dem Sägeblatt schützen.
- c) Passen Sie die Schnitt-Tiefe an die Dicke des Werkstücks an. Es sollte weniger als eine volle Zahnhöhe unter dem Werkstück sichtbar sein.
- d) Halten Sie das zu sägende Werkstück niemals in der Hand oder über dem Bein fest. Sichern Sie das Werkstück an einer stabilen Aufnahme. Es ist wichtig, das Werkstück gut zu befestigen, um die Gefahr von Körperkontakt, Klemmen des Sägeblattes oder Verlust der Kontrolle zu minimieren.
- e) Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder die eigene Anschlussleitung treffen kann. Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung setzt auch die Metallteile des Elektrowerkzeuges unter Spannung und führt zu einem elektrischen Schlag.
- f) Verwenden Sie beim Längsschneiden immer einen

Anschlag oder eine gerade Kantenführung. Dies verbessert die Schnittgenauigkeit und verringert die Möglichkeit, dass das Sägeblatt klemmt.

g) Verwenden Sie immer Sägeblätter in der richtigen Größe und mit passender Aufnahmebohrung (z.B. sternförmig oder rund). Sägeblätter, die nicht zu den Montageteilen der Säge passen, laufen unrund und führen zum Verlust der Kontrolle.

h) Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Sägeblatt-Unterlegscheiben oder schrauben. Die Sägeblatt-Unterlegscheiben und -schrauben wurden speziell für Ihre Säge konstruiert, für optimale Leistung und Betriebssicherheit.

Weitere Sicherheitshinweise für alle Sägen

Rückschlag - Ursachen und entsprechende Sicherheitshinweise

- Ein Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden, klemmenden oder falsch ausgerichteten Sägeblattes, die dazu führt, dass eine unkontrollierte Säge abhebt und sich aus dem Werkstück heraus in Richtung der Bedienperson bewegt;

- wenn sich das Sägeblatt in dem sich schließenden Sägespalt verhakt oder verklemmt, blockiert es, und die Motorkraft schlägt das Gerät in Richtung der Bedienperson zurück;

- wird das Sägeblatt im Sägeschnitt verdreht oder falsch ausgerichtet, können sich die Zähne der hinteren Sägeblattkante in der Holz-Oberfläche verhaken, wodurch sich das Sägeblatt aus dem Sägespalt heraus bewegt und die Säge in Richtung der Bedienperson zurückspringt.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs der Säge. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

a) Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest und bringen Sie Ihre Arme in eine Stellung, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Halten Sie sich immer seitlich des Sägeblattes, nie das Sägeblatt in eine Linie mit Ihrem Körper bringen. Bei einem Rückschlag kann die Kreissäge rückwärts springen, jedoch kann die Bedienperson durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlagkräfte beherrschen.

b) Falls das Sägeblatt verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie die Säge aus und halten Sie sie im Werkstoff ruhig, bis das Sägeblatt zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die Säge aus dem Werkstück zu entfernen oder sie rückwärts zu ziehen, solange das Sägeblatt sich bewegt, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen des Sägeblattes.

c) Wenn Sie eine Säge, die im Werkstück steckt, wieder starten wollen, zentrieren Sie das Sägeblatt im Sägespalt und überprüfen Sie, ob die Sägezähne nicht im Werkstück verhakt sind. Verhakt das Sägeblatt, kann es sich aus dem Werkstück heraus bewegen oder einen Rückschlag verursachen, wenn die Säge erneut gestartet wird.

d) Stützen Sie große Platten ab, um das Risiko eines Rückschlags durch ein klemmendes Sägeblatt zu vermindern. Große Platten können sich unter ihrem Eigengewicht durchbiegen. Platten müssen auf beiden Seiten abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe des Sägespalts als auch an der Kante.

e) Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter. Sägeblätter mit stumpfen oder falsch ausgerichteten Zähnen verursachen durch einen zu engen Sägespalt eine erhöhte Reibung, Klemmen des Sägeblattes und Rückschlag.

f) Ziehen Sie vor dem Sägen die Schnitt-Tiefen und Schnitt-Winkeleinstellungen fest. Wenn sich während des Sägens die Einstellungen verändern, kann sich das Sägeblatt verklemmen und ein Rückschlag auftreten.

g) Seien Sie besonders vorsichtig beim Sägen in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche. Das eintauchende Sägeblatt kann beim Sägen in verborgene Objekte blockieren und einen Rückschlag verursachen.

Funktion der unteren Schutzhaube

a) Überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob die untere Schutzhaube einwandfrei schließt. Verwenden Sie die Säge nicht, wenn die untere Schutzhaube nicht frei beweglich ist und sich nicht sofort schließt. Klemmen oder binden Sie die untere Schutzhaube niemals in geöffneter Position fest. Sollte die Säge unbeabsichtigt zu Boden fallen, kann die untere Schutzhaube verbogen werden. Öffnen Sie die Schutzhaube mit dem Rückziehhebel und stellen Sie sicher, dass sie sich frei bewegt und bei allen Schnittwinkeln und -tiefen weder Sägeblatt noch andere Teile berührt.

b) Überprüfen Sie die Funktion der Feder für die untere Schutzhaube. Lassen Sie die Säge vor dem Gebrauch warten, wenn untere Schutzhaube und Feder nicht einwandfrei arbeiten. Beschädigte Teile, klebrige Ablagerungen oder Anhäufungen von Spänen lassen die untere Schutzhaube verzögert arbeiten.

c) Öffnen Sie die untere Schutzhaube von Hand nur bei besonderen Schnitten, wie z. B. „Tauch- und Winkelschnitten“. Öffnen Sie die untere Schutzhaube mit dem Rückziehhebel und lassen Sie diesen los, sobald das Sägeblatt in das Werkstück eintaucht. Bei allen anderen Sägearbeiten soll die untere Schutzhaube automatisch arbeiten.

d) Legen Sie die Säge nicht auf der Werkbank oder dem Boden ab, ohne dass die untere Schutzhaube das Sägeblatt bedeckt. Ein ungeschütztes, nachlaufendes Sägeblatt bewegt die Säge entgegen der Schnittrichtung und sägt, was ihm im Weg ist. Beachten Sie dabei die Nachlaufzeit des Sägeblattes.

BEDIENUNG

MONTAGE UND EINSTELLUNG

Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, um ein versehentliches Starten zu vermeiden, das zu schweren Verletzungen führen kann.

MONTIEREN SIE DEN PARALLELFÜHRUNGSZAUN (Siehe Abb. 3)

1. Richten Sie den Parallelanschlag am Schlitz an der Fußplatte aus und schieben Sie ihn dann hinein.
2. Bewegen Sie den Anschlag auf die gewünschte Schnittbreite.
3. Schrauben Sie den Verriegelungsknopf (12) und befestigen Sie ihn, um ihn zu verriegeln.

STELLEN SIE DEN FASENSCHNITTWINKEL EIN (Siehe Abb. 4)

1. Lösen Sie den Feststellknopf (11) und verschieben Sie dann die Fußplatte in den gewünschten Neigungswinkel.
2. Befestigen Sie den Verriegelungsknopf (11) wieder, um ihn zu verriegeln.

SCHNITTtiefe EINSTELLEN (Siehe Abb. 4)

1. Lösen Sie den Feststellknopf (3) und verschieben Sie dann die Fußplatte auf die gewünschte Schnitttiefe.
2. Befestigen Sie den Verriegelungsknopf (3) wieder, um ihn zu verriegeln.

EIN-/AUSSCHALTEN DES WERKZEUGS (Siehe Abb. 5)

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
2. Drücken Sie zuerst den Verriegelungsknopf (10) und halten Sie ihn gedrückt.
3. Drücken Sie den Schalterauslöser (2). Die Säge wird eingeschaltet.
4. Um die Säge auszuschalten, lassen Sie einfach den Schalterauslöser los. Die Säge schaltet sich aus und kommt langsam zum Stillstand.

VORSICHT! BEVOR SIE DIE SÄGE EINSCHALTEN, STELLEN SIE BITTE SICHER, DASS SIE VON KEINEN PERSONEN ODER HINDERNISSEN FERN HALTEN.

AUSTAUSCH DER SÄGEKLINGE (Siehe Abb. 6)

WARNUNG! VERGEWISSEN SIE SICH VOR DEM MESSERWECHSEL, DASS DER STECKER BEREITS AUS DER STECKDOSE GEZOGEN IST. UND DER SCHALTER AUF AUS!

1. Drücken Sie den Spindelsperrenknopf (4) nach unten und halten Sie ihn in gedrückter Position.
2. Verwenden Sie den Sechskantschlüssel, um die Schraube (6) zu lösen.
3. Bewegen Sie die Schraube und den äußeren Flansch.
4. Nehmen Sie die alte Klinge ab und ersetzen Sie sie durch eine neue.
5. Bringen Sie den Flansch und die Schraube wieder an und ziehen Sie sie mit einem Inbusschlüssel fest.

WARTUNG



Trennen Sie die Maschine vom Netz, wenn Sie am Mechanismus Wartungsarbeiten ausführen müssen.

Die Maschinen von sind entworfen, um während einer langen Zeit problemlos und mit minimaler Wartung zu funktionieren. Sie verlängern die Lebensdauer, indem Sie die Maschine regelmäßig reinigen und fachgerecht behandeln.

Reinigen Sie das Maschinengehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jedem Einsatz. Halten Sie die Lüfterschlitze frei von Staub und Schmutz. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem weichen Tuch, angefeuchtet mit Seifenwasser. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammonia, usw. Derartige Stoffe beschädigen die Kunststoffteile. Die Maschine braucht keine zusätzliche Schmierung.

Wenden Sie sich in Störungsfällen, z.B. durch Verschleiß eines Teils, an Ihren örtlichen Vertragshändler.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Um Transportschäden zu verhindern, wird die Maschine in einer soliden Verpackung geliefert. Die Verpackung besteht weitgehend aus verwertbarem Material. Benutzen Sie also die Möglichkeit zum Recyclen der Verpackung. Bringen Sie bei Ersatz die alten Maschinen zu Ihren örtlichen WORLD-PRO TOOLS Vertragshändler. Er wird sich um eine umweltfreundliche Verarbeitung Ihrer alten Maschine bemühen.



Li-ion-Akkus sind recycelbar. Geben Sie sie bei einer Entsorgungsstelle für chemische Abfälle ab, so daß die Akkus recycelt oder auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll!

Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beider Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den-falls vorhandeneingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.

PL

Polski

PILARKA TARCZOWA ELEKTRYCZNA

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Ta pilarka tarczowa (zwana dalej „urządzeniem”) jest przeznaczona do cięć wzdłużnych, poprzecznych i ukośnych w solidnie podpartym drewnie litego, płytach wiórowych, tworzywach sztucznych i lekkich materiałach budowlanych. Wszelkie inne zastosowania lub modyfikacje urządzenia są uważane za niewłaściwe użytkowanie i mogą skutkować poważnymi obrażeniami fizycznymi. Nie do użytku komercyjnego.

PARAMETRY TECHNICZNE

Typ modelu	CS15-185 / 5259A	Głębokość cięcia @ 45°	44mm
Napięcie	230V~, 50Hz	Klasa izolacji	II
Moc wejściowa	1500W	Poziom ciśnienia akustycznego	LPA=95,5 dB(A), K=3 dB(A)
Prędkość bez obciążenia	5000/min	Poziom mocy akustycznej	LWA=106,5 dB(A), K=3 dB(A)
Rozmiar ostrza	Ø185x Ø20mmx24T	Wibracja	ah,w=2,462m/s ² , K=1,5m/s ²
Głębokość cięcia@90°	65mm	Waga	4.0kg

INFORMACJA NA TEMAT HAŁASU I WIBRACJI

Poziom drgań podany w tych wskazówkach został pomierzony zgodnie z wymaganiami normy EN 62841 dotyczącej procedury pomiarów i można go użyć do porównywania elektronarzędzi. Można go też użyć do wstępnej oceny ekspozycji na drgania.

Podany poziom drgań jest reprezentatywny dla podstawowych zastosowań elektronarzędzia. Jeżeli elektronarzędzie użyte zostanie do innych zastosowań, z innymi narzędziami roboczymi, z różnym osprzętem, a także jeśli nie będzie wystarczająco konserwowane, poziom drgań może odbiegać od podanego. Podane powyżej przyczyny mogą spowodować podwyższenie ekspozycji na drgania podczas całego czasu pracy.

Aby dokładnie ocenić ekspozycję na drgania, trzeba wziąć pod uwagę także okresy, gdy urządzenie jest wyłączone, lub gdy jest wprawdzie włączone, ale nie jest używane do pracy. W ten sposób łączna (obliczana na pełny wymiar czasu pracy) ekspozycja

na drgania może okazać się znacznie niższa.

Należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora przed skutkami ekspozycji na drgania, np.: konserwacja elektronarzędzia i narzędzi roboczych, zabezpieczenie odpowiedniej temperatury rąk, ustalenie kolejności operacji roboczych.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Uwaga!		W przypadku uszkodzenia, skrócenia lub przerwania kabla zasilającego należy natychmiast wyciągnąć wtyk sieciowy. Przed wykonaniem wszelkich prac na urządzeniu wyciągnąć wtyk sieciowy.
	Przeczytaj instrukcję obsługi.		Nosić ochronniki słuchu.
	Nościć okulary ochronne		Nościć ochronę dróg oddechowych
	Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi		Klasa zabezpieczenia II

CZĘŚCI SKŁADOWE NARZĘDZIA

1	Uchwyt	7	Podnózek
2	Przełącznik wyzwalacz	8	Kołnier
3	Dźwignia regulacji głębokości cięcia	9	Ostrze piły
4	Blokada wrzeczona	10	Przełącznik pokrętła blokady
5	Dolna osłona	11	Pokrętło regulacji kąta cięcia
6	Śruba ostrza	12	Pokrętło blokujące do prowadnicy równoległej

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE Należy przeczytać wszystkie wskazówki i przepisy. Błędy w przestrzeganiu poniższych wskazówek mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy starannie przechowywać wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.

Użyte w poniższym tekście pojęcie „elektonarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi zasilanych energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym) i do elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez przewodu zasilającego).

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.
- Nie należy pracować tym elektronarzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Podczas pracy elektronarzędziem wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon.
- Podczas użytkowania urządzenia zwrócić uwagę na to, aby dzieci i inne osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości. Odwrocenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno używać wtyków adapterowych w przypadku elektronarzędzi z uziemieniem ochronnym. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.
- Urządzenie należy zabezpieczyć przed deszczem i wilgocią. Przedostanie się wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie należy używać przewodu do innych czynności. Nigdy nie należy nosić elektronarzędzia, trzymając je za przewód, ani używać przewodu do zawieszenia urządzenia; nie wolno też wyciągać wtyczki z gniazdka pociągając za przewód.

Przewód należy chronić przed wysokimi temperaturami, należy go trzymać z dala od oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.

• W przypadku pracy elektronarzędziem pod gołym niebem, należy używać przewodu przedłużającego, dostosowanego również do zastosowań zewnętrznych. Użyjcie właściwego przedłużacza (dostosowanego do pracy na zewnątrz) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

• Jeżeli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego. Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

• Podczas pracy z elektronarzędziem należy zachować ostrożność, każdą czynność wykonywać uważnie i z rozważą. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu elektronarzędzia może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.

• Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne. Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego – maski przeciwpyłowej, obuwia z podeszwami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.

• Należy unikać niezamierzonego uruchomienia narzędzia i/lub podłączenia do akumulatora, a także przed podniesieniem lub przeniesieniem elektronarzędzia, należy upewnić się, że elektronarzędzie jest wyłączone. Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie do prądu włączonego narzędzia, może stać się przyczyną wypadków.

- **Przed włączeniem elektronarzędzia, należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
- **Należy unikać nienaturalnych pozycji przy pracy. Należy dbać o stabilną pozycję przy pracy i zachowanie równowagi.** W ten sposób możliwa będzie lepsza kontrola elektronarzędzia w nieprzewidywanych sytuacjach.
- **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- **Jeżeli istnieje możliwość zamontowania urządzeń odsysających i wychwytyjących pył, należy upewnić się, że są one podłączone i będą prawidłowo użyte.** Użycie urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenie pyłami.

Prawidłowa obsługa i eksploatacja elektronarzędzi

- **Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które są do tego przewidziane.** Odpowiednio dobranym elektronarzędziem pracuje się w danym zakresie wydajności lepiej i bezpieczniej.
- **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- **Przed regulacją urządzenia, wymianą osprzętu lub pozaprzestaniem pracy narzędziem, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda i/lub usunąć akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się elektronarzędzia.
- **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie należy udostępniać narzędzia osobom, które go nie znają lub nie przeczytały niniejszych przepisów.** Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
- **Konieczna jest należyta konserwacja elektronarzędzia. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia działają bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone w taki sposób, który miałby wpływ na prawidłowe działanie elektronarzędzia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy.** Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
- **Należy stale dbać o ostrość i czystość narzędzi tnących.** O wiele rzadziej dochodzi do zakleszczenia się narzędzia tnącego, jeżeli jest ono starannie utrzymane. Zadbane narzędzia łatwiej się też prowadzi.
- **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia pomocnicze itd. należy używać zgodnie z niniejszymi zaleceniami. Uwzględnić należy przy tym warunki i rodzaj wykonywanej pracy.** Niezgodne z przeznaczeniem użycie elektronarzędzia może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

Serwis

- **Naprawę elektronarzędzia należy zlecić jedynie wykwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

Szczegółowe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące ręcznej pilarki tarczowej

Wskazówki bezpieczeństwa dla wszystkich pilarek

Postępowanie podczas cięcia

- NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Nie zbliżać dłoni do obszaru cięcia ani do tarczy pilarskiej. Drugą dłonią trzymaj zawsze uchwyt dodatkowy lub obudowę silnika. Gdy trzymasz pilarkę oburącz, nie jest możliwe zranienie dłoni przez tarczę pilarską.
- Nigdy nie sięgaj pod obrabiany przedmiot. Osłona nie chroni przed tarczą pilarską pod przedmiotem obrabianym.
- Dostosuj głębokość cięcia do grubości przedmiotu obrabianego. Pod przedmiotem obrabianym powinna być widoczna mniej niż pełna wysokość zęba tarczy pilarskiej.

d) Nigdy nie trzymaj przedmiotu obrabianego w dłoni lub na kolanie. Zamocuj przedmiot obrabiany w stabilnym uchwycie. Poprawne mocowanie przedmiotu obrabianego jest ważne, by zminimalizować ryzyko kontaktu z ciałem, zakleszczenia się tarczy pilarskiej lub utraty kontroli nad urządzeniem.

e) Podczas prac, w trakcie których elektronarzędzie może natrafić na ukryte przewody elektryczne lub na własny kabel zasilający, elektronarzędzie należy zawsze trzymać za izolowane uchwyty. Kontakt z przewodem pod napięciem sprawia, że także metalowe części narzędzia znajdują się pod napięciem, co może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

f) Podczas cięcia wzdłużnego należy zawsze stosować ogranicznik lub prowadnicę krawędzi. Poprawia to dokładność cięcia i zmniejsza ryzyko zakleszczenia się tarczy pilarskiej.

g) Należy zawsze stosować tarczę pilarską odpowiedniego rozmiaru i z odpowiednim uchwytem mocującym (np. gwiazdzystym lub okrągłym). Tarcze pilarskie, które nie pasują do elementów montażowych pilarki, pracują nierówno i mogą prowadzić do utraty kontroli.

h) Nigdy nie należy stosować uszkodzonych lub nieodpowiednich podkładek lub śrub do tarczy pilarskiej. Podkładki i śruby do tarczy pilarskiej zostały skonstruowane specjalnie do tej pilarki, dla optymalnej wydajności i bezpieczeństwa pracy.

Pozostałe wskazówki bezpieczeństwa dla wszystkich pilarek

Przyczyny odbicia i odpowiednie wskazówki bezpieczeństwa

- Odbicie to nagła reakcja na skutek zacięcia się lub zakleszczenia tarczy pilarskiej, ew. na skutek niewłaściwego rozwidzenia zębów tarczy pilarskiej. Pilarka unosi się w niekontrolowany sposób i wyrwa się z przedmiotu obrabianego w kierunku operatora;

- gdy tarcza pilarska zatnie się lub zakleszczy w zamykającej się szczelinie, blokuje się, a siła silnika odrzuca pilarkę w kierunku operatora;

- gdy tarcza pilarska przekreśli się w rzazie lub jest niewłaściwie ustawiona, zęby tylnej krawędzi tarczy pilarskiej mogą się zaciąć w przedmiocie obrabianym, na skutek czego tarcza pilarska unosi się w górę z rzazu, a pilarka odskakuje do tyłu w kierunku operatora. Odbicie jest skutkiem nieodpowiedniego lub wadliwego użytkowania pilarki. Można mu zapobiec stosując odpowiednie, opisane poniżej środki bezpieczeństwa.

a) Pilarkę należy mocno trzymać oburącz, a ramiona ustawić tak, by mogły przyjąć siłę odbicia. Należy zawsze stać obok tarczy pilarskiej; nigdy nie ustawiać się w jednej płaszczyźnie z tarczą pilarską. W razie odbicia pilarka może odskoczyć do tyłu, jednak dzięki odpowiednim środkom bezpieczeństwa operator jest w stanie opanować siły odbicia.

b) Jeśli tarcza pilarska zakleszczy się lub przerwieś pracę, wyłącz pilarkę i odczekaj, aż tarcza pilarska zatrzyma się w materiale. Nie próbuj wyjmować tarczy pilarskiej z materiału ani ciągnąć go do tyłu, zanim tarcza pilarska całkowicie się nie zatrzyma. W przeciwnym razie może dojść do odbicia. Ustal i usuń przyczynę zakleszczenia się tarczy pilarskiej w materiale.

c) Jeśli chcesz ponownie uruchomić pilarkę, której tarcza pilarska znajduje się w materiale, ustaw tarczę pilarską centrycznie w rzazie i sprawdź, czy zęby tarczy pilarskiej nie zacięły się w materiale. Gdy tarcza pilarska zakleszczy się, może wyrwać się z materiału lub spowodować odbicie przy ponownym uruchomieniu

pilarki.

d) Duże płyty należy podierać, by zmniejszyć ryzyko odbicia przez zakleszczającą się tarczę pilarską. Duże płyty mogą wyginać się pod własnym ciężarem. Płyty muszą być podparte na obu końcach, w pobliżu rzazu, jak I na krawędzi.

e) Nie używać tępych ani uszkodzonych tarcz pilarskich. Tarcze pilarskie z tępymi lub niewłaściwie ustawionymi zębami wytwarzają zbyt wąski rząz i na skutek tego zwiększone tarcie, zakleszczenie się tarczy pilarskiej i odbicie.

f) Przed rozpoczęciem cięcia dokręcić element mocujące ustawień głębokości cięcia i kąta cięcia. Jeżeli te ustawienia zmieniają się podczas cięcia, tarcza pilarska może się zakleszczyć i spowodować odbicie.

g) Należy zachować szczególną ostrożność podczas cięcia w istniejących ścianach oraz innych miejscach o ograniczonej widoczności. Tarcza pilarska wcinająca się w materiał może zablokować się na ukrytych obiektach i spowodować odbicie.

Funkcja dolnej osłony

a) Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy dolna osłona zamyka się poprawnie. Nie należy użytkować pilarki, jeśli dolna osłona nie porusza się swobodnie i nie zamyka się natychmiast. Nigdy nie należy zaciskać ani w inny sposób unieruchamiać dolnej osłony w pozycji otwartej. Jeżeli pilarka przypadkowo upadnie na podłoże,

osłona może się wykrzywić. Należy wówczas otworzyć osłonę za pomocą dźwigni odciągania osłony i upewnić się, że porusza się ona swobodnie i nie styka się z tarczą pilarską ani innymi częściami przy żadnej głębokości ani przy żadnym kącie cięcia.

b) Sprawdzić działanie sprężyny pod dolną osłoną. Jeżeli dolna osłona i sprężyna nie działają poprawnie, przed użyciem urządzenie należy poddać konserwacji. Uszkodzone części, kleiste osady lub nagromadzenie się wiórów mogą powodować, że dolna osłona działa z opóźnieniem.

c) Dolną osłonę można otwierać ręcznie tylko przy szczególnych rodzajach cięcia, jak cięcie wgłębne i cięcie kątowe. „Cięcie wgłębne i cięcie kątowe”. Otworzyć dolną osłonę za pomocą dźwigni odciągającej i zwolnić ją, gdy tarcza pilarska zagłębi się w materiale. Przy wszystkich innych rodzajach cięcia dolna osłona powinna pracować automatycznie.

d) Nie odkładać pilarki na stole ani na podłożu, jeżeli dolna osłona nie osłania tarczy pilarskiej. Nieosłonięta tarcza pilarska w trakcie dobiegu porusza pilarkę w kierunku przeciwnym do kierunku cięcia i tnie wszystko na swojej drodze. Należy przy tym pamiętać o czasie dobiegu tarczy pilarskiej.

DZIAŁANIE

Montaż i regulacja

OSTRZEŻENIE! Aby zapobiec przypadkowemu rozpoczęciu, które może spowodować poważne obrażenia ciała, zawsze odłącz wtyczkę od gniazda.

Zbierz równoległe ogrodzenie prowadzącego (patrz ryc. 3)

1. Wyrównaj ogrodzenie przewodnika równoległego do gniazda na płycie stopy, a następnie wsuń je do.
2. Przesuń ogrodzenie do pożądanej szerokości cięcia.
3. SCEW pokrętko zamka (12) i przymocuj go, aby go zablokować.

Dostosuj kąt cięcia stawu (patrz ryc. 4)

1. Poluzuj pokrętko zamka (11), a następnie przesuń płytę do żadanego kąta fazu.
2. Zamocuj pokrętko zamka (11), aby go zablokować.

Dostosuj głębokość cięcia (patrz ryc. 4)

1. Poluzuj pokrętko zamka (3), a następnie przesuń płytę do żądanej głębokości cięcia.
2. Zamocuj pokrętko zamka (3), aby go zablokować.

Włącz/wyłącz narzędzie (patrz ryc. 5)

1. Podłącz wtyczkę do gniazda.
 2. Najpierw naciśnij blokadę Konb (10) i naciśnij.
 3. Naciśnij wyzwalacz przełącznika (2). Piła będzie włączona.
 4. Aby wyłączyć piłę, po prostu zwolnij spust przełącznika. Piła wyłączy się i powoli przychodzi, aby się zatrzymać.
- OSTROŻNOŚĆ!** Przed włączeniem piły upewnij się, że trzymaj ją z daleka od każdej osoby lub przeszkód.

Wymień piłę Balde (patrz ryc. 6)

OSTRZEŻENIE! Przed zmianą ostrza upewnij się, że wtyczka już odłączy się od gniazda. I przejście na pozycji OFF!

1. Naciśnij pokrętko zamka wrzeciona (4) i trzymaj go na wciśniętej pozycji.
2. Użyj klucza sześciokątnego, aby poluzować śrubę Bade (6).
3. Przesuń śrubę i zewnętrzny kołnierz.
4. Zdejmij stare ostrze i wymień nowy.
5. Odlóż kołnierz i ponownie śrub i łcok za pomocą klucza sześciokątnego.

KONSERWACJA



Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych silnik należy upewnić się, że urządzenie nie znajduje się pod prądem.

Urządzenia zostały zaprojektowane do działania przez dłuższy okres czasu przy minimalnym nakładzie pracy związanym z konserwacją. Zadowalające działanie zależy od odpowiedniego dbania o urządzenie oraz regularnego czyszczenia.

Należy regularnie czyścić obudowę urządzenia miękką szmatką, najlepiej po każdym użyciu. Należy dopilnować, aby otwory wentylacyjne nie były zatkane przez pył i brud. W przypadku, gdy brud nie daje się usunąć, należy użyć miękkiej szmatki zwilżonej wodą z mydłem. Nie wolno używać rozpuszczalników takich jak benzyna, alkohol, woda z amoniakiem itd. Rozpuszczalniki te mogą uszkodzić części wykonane z plastiku.

Urządzenie nie wymaga dodatkowego smarowania.

W przypadku pojawienia się usterki, np. zużycia części, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą.

INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA

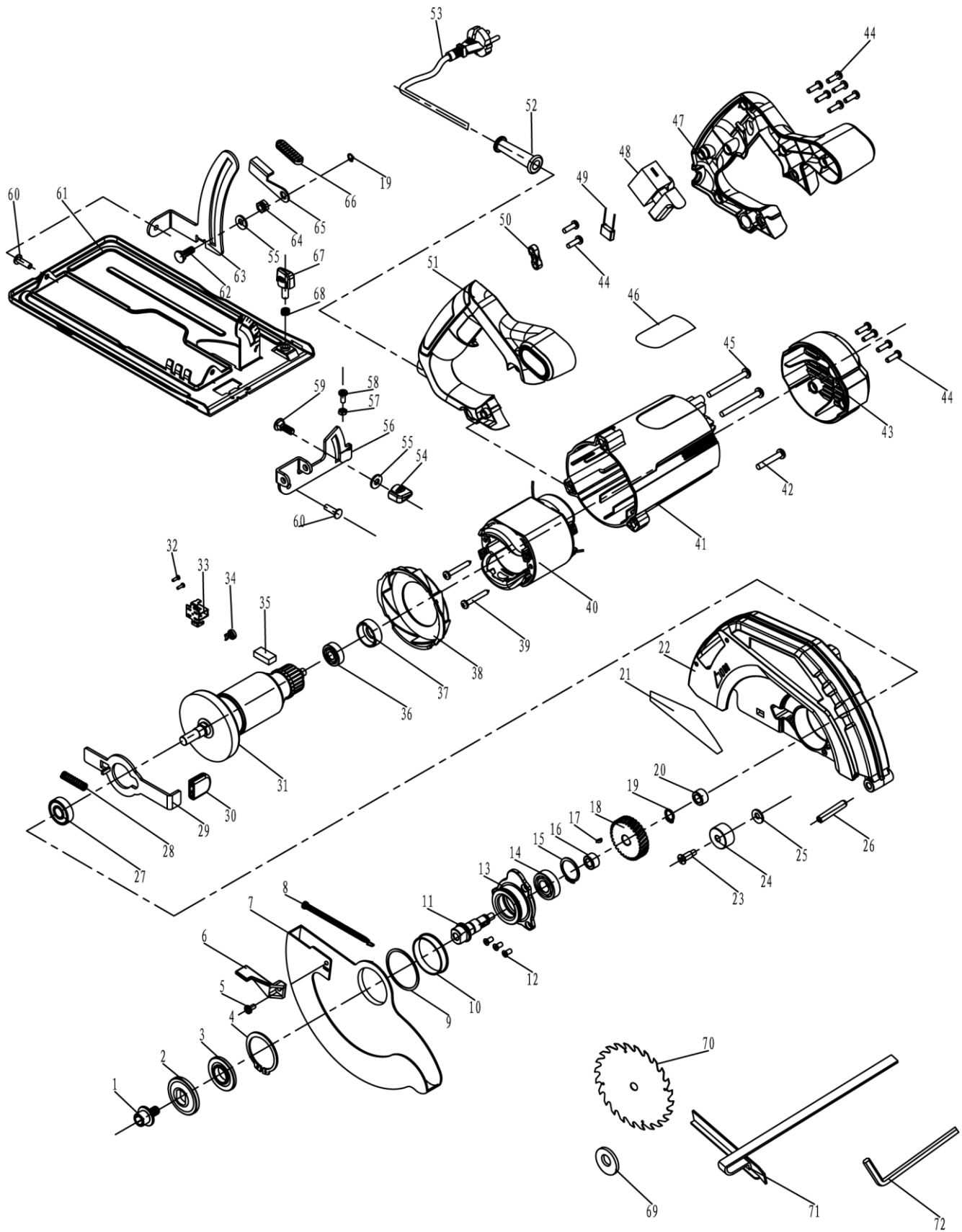


W celu zabezpieczenia urządzenia przed uszkodzeniami w czasie transportu, jest ono dostarczane w odpowiednio mocnym opakowaniu. Większość materiałów można poddać ponownej utylizacji. Należy umieścić materiały w odpowiednich dla ich właściwości pojemnikach utylizacyjnych. Nieużywany już sprzęt można odnieść do miejscowego sprzedawcy. Zostanie on odpowiednio zutylizowany w sposób bezpieczny dla środowiska.

Akumulatory Li-ion nadają się do recyklingu. Należy oddawać je do punktów utylizacji odpadów chemicznych, tak aby akumulatory mogły być poddane procesowi recyklingu lub utylizowane w ekologiczny sposób.

Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi – nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania surowców wtórnych - zużytych urządzeń elektrycznych.

Exploded view for CS15-185



PART LIST for CS15-185

Parts No.	Parts' name	Q'ty		Parts No.	Parts' name	Q'ty
1	hexagon flange bolt M8×14	1		38	windshield	1
2	outer flange	1		39	screw ST4.2×65-F	2
3	Inner flange	1		40	stator	1
4	circlip for shaft 37	1		41	housing	1
5	screw M4×8	1		42	screw M5×25	1
6	lever for lower guard	1		43	rear cover	1
7	lower guard	1		44	screw ST4.2×14-F	12
8	tension spring φ5.2×φ0.7×82	1		45	specification label	1
9	flat washer 39×43×0.7	1		46	screw M5×45	2
10	plastic tube	1		47	left handle	1
11	output shaft	1		48	switch	1
12	screw M4×10	3		49	capacitance	1
13	front cover	1		50	Cable clamp	1
14	bearing 6001-2RS	1		51	right handle	1
15	circlip for hole 28	1		52	cable sleeve	1
16	Locating steel bushing	1		53	cable	1
17	woodruff key 3×10	1		54	locking knob	1
18	big gear	1		55	flat washer 6×14×1.5	2
19	circlip for shaft 10	2		56	Angle bracket	1
20	oil bearing 8×14×8	1		57	hex nut M4	1
21	brand label	1		58	screw M4×10	1
22	upper guard	1		59	step bolt M6×14	1
23	screw M5×18	1		60	rivet 5×7	2
24	Locating retainer	1		61	foot base	1
25	flat washer 6×20×1.5	1		62	screw M6×16	1
26	elastic cylindrical pin 6×35	1		63	Depth movable frame	1
27	bearing 6000-2RS	1		64	nut M6×6.5	1
28	compression spring φ7.3×φ0.7×33	1		65	Depth locking wrench	1
29	self lock pin	1		66	Deep locking wrench sleeve	1
30	self-locking button	1		67	pressing knob	1
31	rotor	1		68	compression spring φ8.2×φ0.8×3	1
32	screw ST2.9×8-F	4		69	connection ring 30	1
33	carbon brush holder	2		70	saw blade 185×20×2.4×24T	1
34	coil spring	2		71	Guide gauge	1
35	carbon brush	2		72	hex key 6	1
36	bearing 607-2RS	1				
37	bearing sleeve	1				